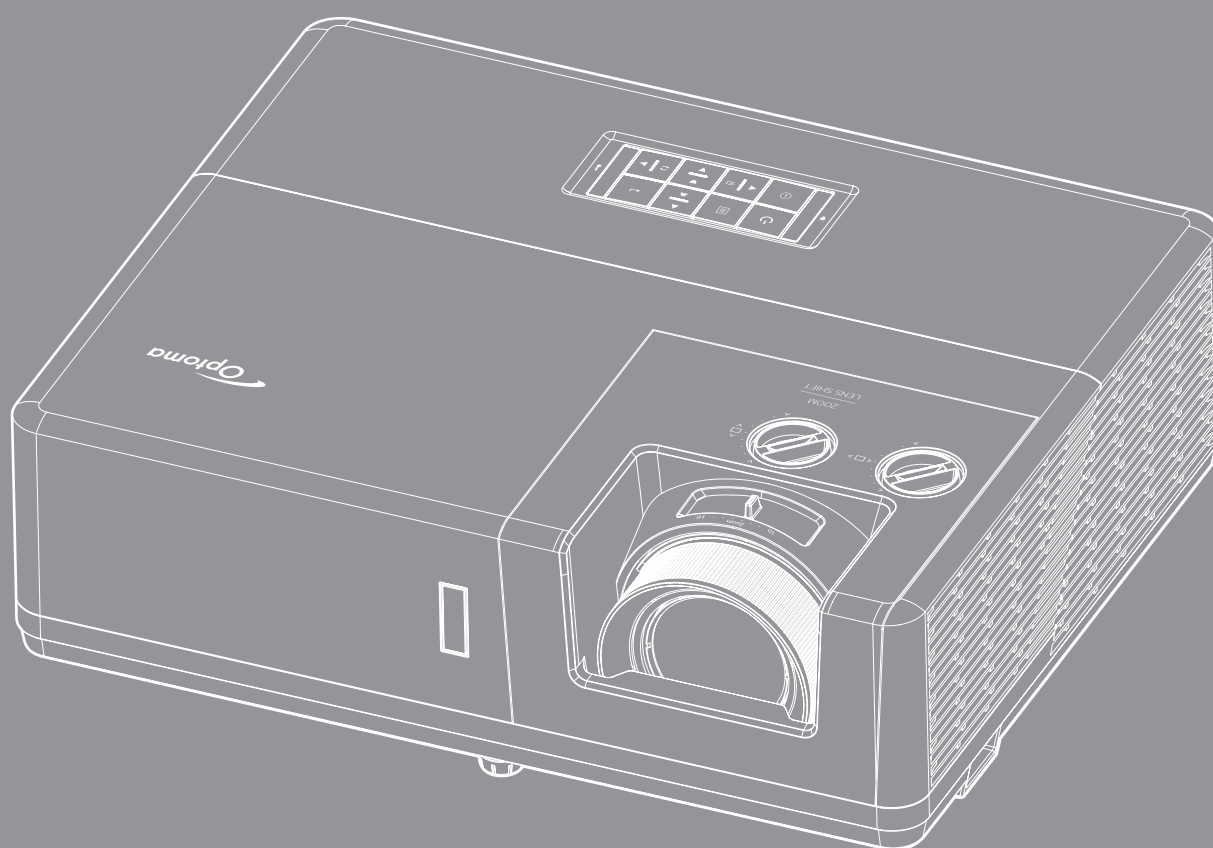




Proyector DLP®



Manual del usuario



ÍNDICE

SEGURIDAD 4

<i>Instrucciones de seguridad importantes</i>	4
<i>Limpiar la lente</i>	6
<i>Información de seguridad de radiación Láser</i>	6
<i>Derechos de autor</i>	7
<i>Renuncia de responsabilidad</i>	7
<i>Reconocimiento de marcas registradas</i>	7
<i>FCC</i>	7
<i>Declaración de conformidad para los países de la UE</i>	8
<i>RAEE</i>	8

INTRODUCCIÓN 9

<i>Descripción del paquete</i>	9
<i>Accesorios estándares</i>	9
<i>Información general del producto</i>	10
<i>Conexiones</i>	12
<i>Teclado numérico</i>	12
<i>Mando a distancia</i>	13

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN 14

<i>Instalar el proyector</i>	14
<i>Conectar fuentes al proyector</i>	16
<i>Ajustar de la imagen proyectada</i>	17
<i>Configuración remota</i>	20

USO DEL PROYECTOR 22

<i>Encender y apagar el proyector</i>	22
<i>Seleccionar una fuente de entrada</i>	23
<i>Navegación por el menú y funciones</i>	24
<i>Árbol de menús en pantalla (OSD)</i>	25
<i>Menú Imagen</i>	32
<i>Menú Pantalla</i>	36
<i>Menú Configuración</i>	41
<i>Menú Entrada</i>	44
<i>Menú de audio</i>	46
<i>Menú Control</i>	47
<i>Menú Información</i>	58

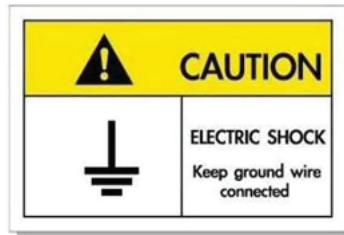
INFORMACIÓN ADICIONAL 59

<i>Resoluciones compatibles.....</i>	<i>59</i>
<i>Tamaño de imagen y distancia de proyección</i>	<i>64</i>
<i>Dimensiones del proyector e instalación en el techo</i>	<i>67</i>
<i>Códigos del mando a distancia IR.....</i>	<i>68</i>
<i>Solucionar problemas.....</i>	<i>70</i>
<i>Indicador de advertencia</i>	<i>72</i>
<i>Especificaciones.....</i>	<i>73</i>
<i>Sucursales internacionales de Optoma.....</i>	<i>75</i>

SEGURIDAD

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.



Para prevenir descargas eléctricas, la unidad y sus periféricos deben de estar conectados correctamente a tierra.

Instrucciones de seguridad importantes



- Al igual que con cualquier fuente brillante, no mire directamente al haz, RG2 IEC 62471-5:2015.
- Este proyector es un producto láser de clase 1 de IEC/EN 60825-1:2014 y grupo de riesgo 2 con los requisitos de IEC 62471-5:2015.
- Supervise a los niños: ¡no mirar fijamente y evitar el uso de elementos ópticos de ayuda!
- Se proporciona un aviso para supervisar a los niños y para no permitirles nunca mirar fijamente al haz del proyector a cualquier distancia de este.
- Se proporciona un aviso para extremar las precauciones cuando se utiliza el mando a distancia para iniciar el proyector mientras se permanece delante de la lente de proyección.
- Se proporcionan aviso al usuario para evitar el uso de ayudas ópticas, como binoculares o telescopios dentro del haz.
- No bloquee las aperturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, es recomendable instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
- Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga el proyector a la lluvia o humedad. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
- No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con punto de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
- No utilice el producto bajo las siguientes condiciones:
 - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
 - (i) Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 0°C ~ 40°C
 - (ii) La humedad relativa es de hasta el 80 %
 - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.

- Coloque el equipo cerca de un aparato que genere campos magnéticos intensos.
- Bajo luz solar directa.
- No utilice la unidad si se presenta algún daño físico. Los daños físicos/utilizaciones incorrectas podrían ser (aunque no están limitados a):
 - La unidad se ha dejado caer.
 - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
 - Se ha derramado líquido sobre el proyector.
 - El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
 - Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.
- No coloque el proyector sobre una superficie inestable. El proyector puede caerse, lo que puede dar lugar a lesiones personales o daños en el propio proyector.
- No bloquee la luz que sale de la lente del proyector cuando se encuentra en funcionamiento. La luz calentará el objeto y podría fundirse, lo que puede provocar quemaduras o un incendio.
- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la reparen.
- Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
- La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio autorizado.
- Use sólo accesorios/componentes auxiliares homologados por el fabricante.
- No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Este proyector detectará la vida de la propia fuente de luz.
- Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto.
- Use un paño suave y seco impregnado en un detergente débil para limpiar la carcasa de la pantalla. No utilizar limpiadores, ceras o disolventes abrasivos para limpiar la unidad.
- Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.
- No coloque el proyector en lugares donde pueda estar sometido a vibraciones o impactos.
- No toque la lente con las manos desprotegidas.
- Quite las pilas del mando a distancia antes de guardarlo. Si las pilas se dejan en el mando a distancia durante prolongados períodos de tiempo, pueden presentar fugas.
- Riesgo de incendio o explosión si la batería se reemplaza por una del tipo incorrecto.
- No utilice o almacene el proyector en lugares donde haya humo procedente de aceite o cigarrillos, ya que puede afectar negativamente a la calidad del rendimiento del proyector.
- Siga la instalación de orientación del proyector correcta ya que una instalación no estándar puede afectar al rendimiento del proyector.
- Utilice una regleta de enchufes y o protector de sobrevoltaje. Los apagones y las caídas de tensión pueden DAÑAR los dispositivos.

Limpiar la lente

- Antes de limpiar la lente, asegúrese de apagar el proyector y desenchufar el cable de alimentación para así dejarlo enfriar completamente.
- Utilice un compresor de aire para quitar el polvo.
- Utilice un paño especial para limpiar lentes y limpie con suavidad la lente. No toque la lente con los dedos.
- No utilice detergentes alcalinos/ácidos o disolventes volátiles como alcohol para limpiar la lente. Si la lente se daña durante el proceso de limpieza, no está cubierta por la garantía.



Advertencia: No utilice un spray con gases inflamables para quitar el polvo o suciedad de la lente. Esto puede provocar un incendio debido al calor excesivo dentro del proyector.



Advertencia: No limpie la lente si el proyector se está calentando, ya que puede provocar que se desprenda la película superficial de la lente.



Advertencia: No limpie o golpee la lente con un objeto duro.

Aviso sobre el láser

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1 SEGÚN IEC 60825-1:2014/EN 60825-1+A11/EN50689:2021, GRUPO DE RIESGO 2 SEGÚN IEC 62471-5:2015.

El uso previsto del producto es el de producto láser de consumo que cumple con la norma EN 50689:2021.

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1

EN 50689:2021

Información de seguridad de radiación Láser

- Cumple con 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto para la conformidad como LIP del grupo de riesgo 2 como se define en IEC 62471-5: Ed. 1.0. Para obtener más información, consulte el aviso sobre el láser número 57 con fecha de 8 de mayo de 2019.
- PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1 SEGÚN IEC 60825-1:2014/EN 60825-1+A11/EN50689:2021, GRUPO DE RIESGO 2 SEGÚN IEC 62471-5:2015

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57, dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级

- Cuando encienda el proyector, asegúrese de que no hay nadie dentro del rango de proyección mirando a la lente.
- Mantenga cualquier objeto (lupa, etc.) fuera de la trayectoria de la luz del proyector. La trayectoria de la luz proyectada desde la lente es muy amplia, por lo tanto, cualquier tipo de objeto anormal que pueda redirigir la luz que sale de la lente puede provocar resultados impredecibles, como fuego o lesiones en los ojos.
- Cualquier operación o ajuste que no esté especificada en la guía del usuario provoca el riesgo de exposición a radiación láser peligrosa.
- No abra o desmonte el proyector, ya que puede provocar daños debido a la exposición a la radiación láser.
- No mire fijamente al haz cuando el proyector esté encendido. La luz brillante puede provocar daño ocular permanente.

El no seguir los procedimientos de control, ajuste y operación puede causar daños por la exposición a la radiación láser.

Derechos de autor

Esta publicación, incluidas todas las fotografías, ilustraciones y software, está protegida por leyes de derechos de autor internacionales, con todos los derechos reservados. Ni este manual ni ningún material aquí contenido, puede ser reproducido sin el consentimiento por escrito del autor.

© Copyright 2023

Renuncia de responsabilidad

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no representa ni otorga ninguna garantía respecto al contenido de esta documentación y renuncia expresamente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin determinado. El fabricante se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en el contenido del presente documento cuando lo estime oportuno sin que tenga la obligación de notificar a ninguna persona dichos cambios o revisiones.

Reconocimiento de marcas registradas

Kensington es una marca comercial registrada en EE.UU. de ACCO Brand Corporation con registros emitidos y aplicaciones pendientes en otros países de todo el mundo.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y otros países.

DLP®, DLP Link y el logotipo de DLP son marcas comerciales registradas de Texas Instruments y BrilliantColor™ es una marca comercial de Texas Instruments.

Todos los demás nombres de producto utilizados en este manual pertenecen a sus respectivos propietarios y están reconocidos.

FCC

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites se crearon con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existen garantías de que el equipo no provoque interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de suministro eléctrico perteneciente a un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda a un distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

Aviso: Cables apantallados

Todas las conexiones con otros dispositivos deben ser realizadas utilizando cables blindados con el fin de mantener el cumplimiento de las regulaciones de la FCC.

Precaución

Aquellos cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización concedida por la Comisión Federal de Comunicaciones al usuario para usar este proyector.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple el Apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para los países de la UE

- Directiva EMC 2014/30/EU (incluyendo enmiendas)
- Directiva de Bajo Voltaje 2014/35/EU
- RED 2014/53/EU (si el producto tiene función RF)

RAEE



Instrucciones de eliminación

No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente reciclándolo.

INTRODUCCIÓN

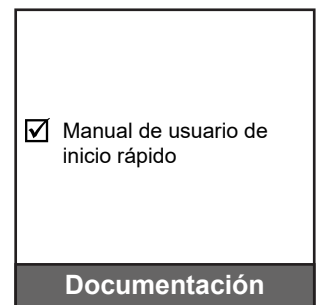
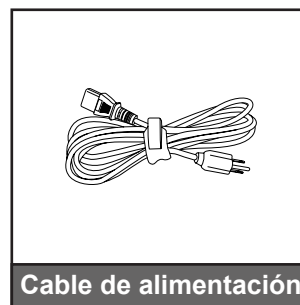
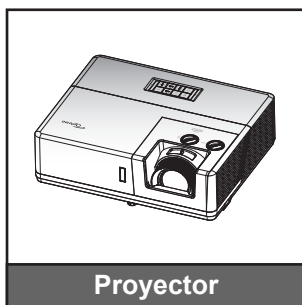
Gracias por adquirir un proyector láser de Optoma. Para obtener una lista completa de funciones, visite la página del producto en nuestro sitio web, donde también encontrará información y documentación adicionales, como las preguntas más frecuentes.

Descripción del paquete

Desempaquete con cuidado el producto y compruebe que tiene todos los elementos enumerados a continuación bajo la sección de accesorios estándar. Algunos de los elementos que figuran en los accesorios opcionales pueden no estar disponibles en función del modelo, las especificaciones y la región de compra. Compruébelo en su lugar se compra. Algunos accesorios pueden variar según la región.

La tarjeta de garantía solo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.

Accesorios estándares



Nota:

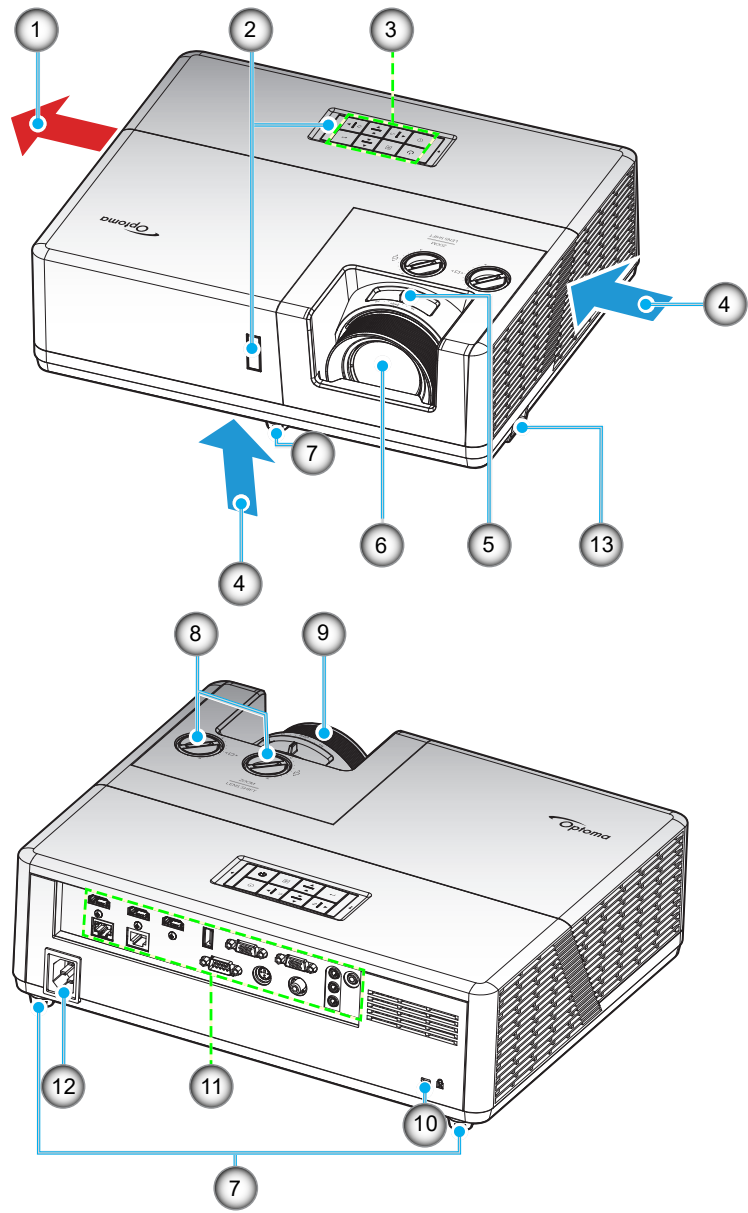
- Para acceder a la información de configuración, el manual del usuario, la información de la garantía y las actualizaciones del producto, escanee el código QR o visite la siguiente dirección URL:
<https://www.optoma.com/support/download>



INTRODUCCIÓN

Información general del producto

Modelo de lente WUXGA 1,6x



Nota:

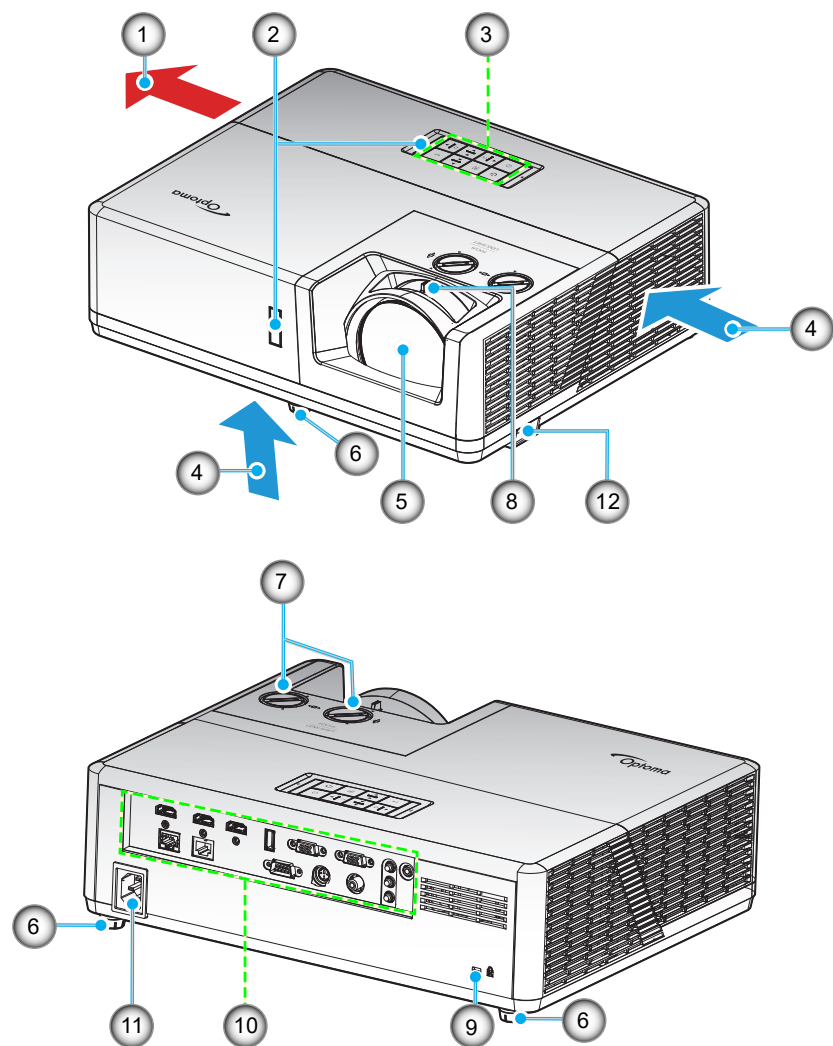
- No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector.
- Al utilizar el proyector en un entorno cerrado, deje al menos una distancia de seguridad de 30 cm alrededor de las aberturas de ventilación de entrada y salida.

N.º	Opción	N.º	Opción
1.	Ventilación (salida)	8.	Selector de desplazamiento de la lente
2.	Receptores de infrarrojos (IR)	9.	Anillo de enfoque
3.	Teclado numérico	10.	Puerto de bloqueo Kensington™
4.	Ventilación (entrada)	11.	Entrada / Salida
5.	Palanca de zoom(*)	12.	Toma de red AC
6.	Lente	13.	Barra de Seguridad
7.	Pies de ajuste de inclinación		

Nota: (*)Algunos modelos de zoom fijo no admitirán la función de ajuste de zoom.

INTRODUCCIÓN

Modelo de corto alcance WUXGA



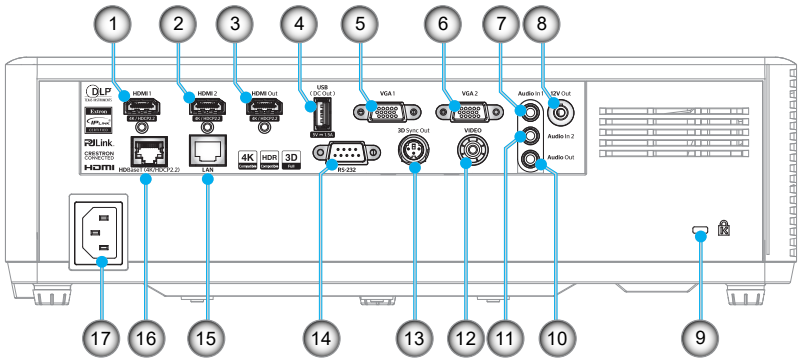
Nota:

- No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector.
- Al utilizar el proyector en un entorno cerrado, deje al menos una distancia de seguridad de 30 cm alrededor de las aberturas de ventilación de entrada y salida.

N.º	Opción	N.º	Opción
1.	Ventilación (salida)	7.	Selector de desplazamiento de la lente
2.	Receptores de infrarrojos (IR)	8.	Palanca de enfoque
3.	Teclado numérico	9.	Puerto de bloqueo Kensington™
4.	Ventilación (entrada)	10.	Entrada / Salida
5.	Lente	11.	Toma de red AC
6.	Pies de ajuste de inclinación	12.	Barra de Seguridad

INTRODUCCIÓN

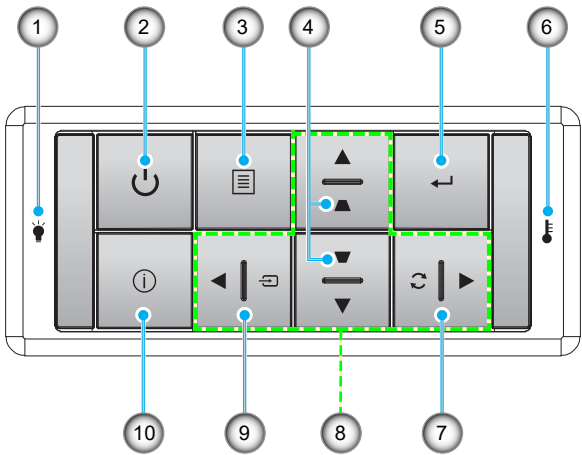
Conexiones



N.º	Opción	N.º	Opción
1.	Conector HDMI 1	10.	Conector Salida de audio
2.	Conector HDMI 2	11.	Conector Entrada de audio 2
3.	Conector Salida HDMI	12.	Conector de vídeo
4.	Conector de salida de alimentación USB (5V---1,5A)	13.	Conector Salida de sincronización 3D
5.	Conector VGA 1	14.	Conector RS232
6.	Conector VGA 2	15.	Conector LAN
7.	Conector Entrada de audio 1	16.	Conector HDBaseT (4K/HDCP2.2)
8.	Conector de salida de 12 V	17.	Toma de red AC
9.	Puerto de bloqueo Kensington™		

Nota: La compatibilidad con el modo de señal varía en función del modelo en cada región de venta.

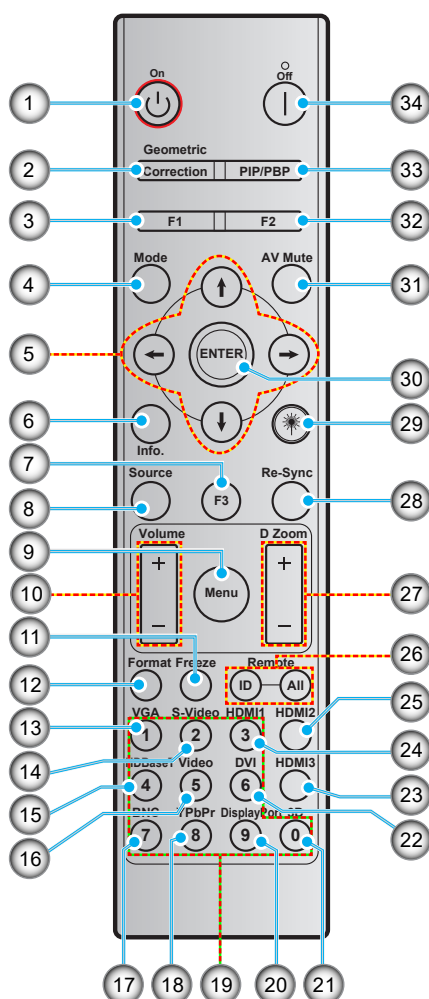
Teclado numérico



N.º	Opción	N.º	Opción
1.	LED LD	6.	LED de temperatura
2.	Alimentación y LED de alimentación	7.	Resincronización
3.	Menú	8.	Botones de selección de cuatro direcciones
4.	Corrección de distorsión trapezoidal	9.	Fuente
5.	Entrar	10.	Información

INTRODUCCIÓN

Mando a distancia



N.º	Opción	N.º	Opción
1.	Encendido	18.	YPbPr (no admitido)
2.	Corrección geométrica	19.	Teclado numérico (0-9)
3.	Botón de función (F1) (asignable)	20.	Puerto de visualización (no se admite)
4.	Modo	21.	3D
5.	Botones de selección de cuatro direcciones	22.	DVI (no se admite)
6.	Información	23.	HDMI3 (no se admite)
7.	Botón de función (F3) (asignable)	24.	HDMI1
8.	Fuente	25.	HDMI2
9.	Menú	26.	Mando a distancia - Identificador / Mando a distancia - Todos
10.	Volumen - / +	27.	Zoom digital - / +
11.	Congelar	28.	Resincronización
12.	Formato (Aspecto de Ratio)	29.	Puntero láser (*)
13.	VGA	30.	Entrar
14.	S-Video (no admitido)	31.	Silencio AV
15.	HDBase-T	32.	Botón de función (F2) (asignable)
16.	Vídeo	33.	PIP/PBP (no se admite)
17.	BNC (no se admite)	34.	Apagado

Nota:

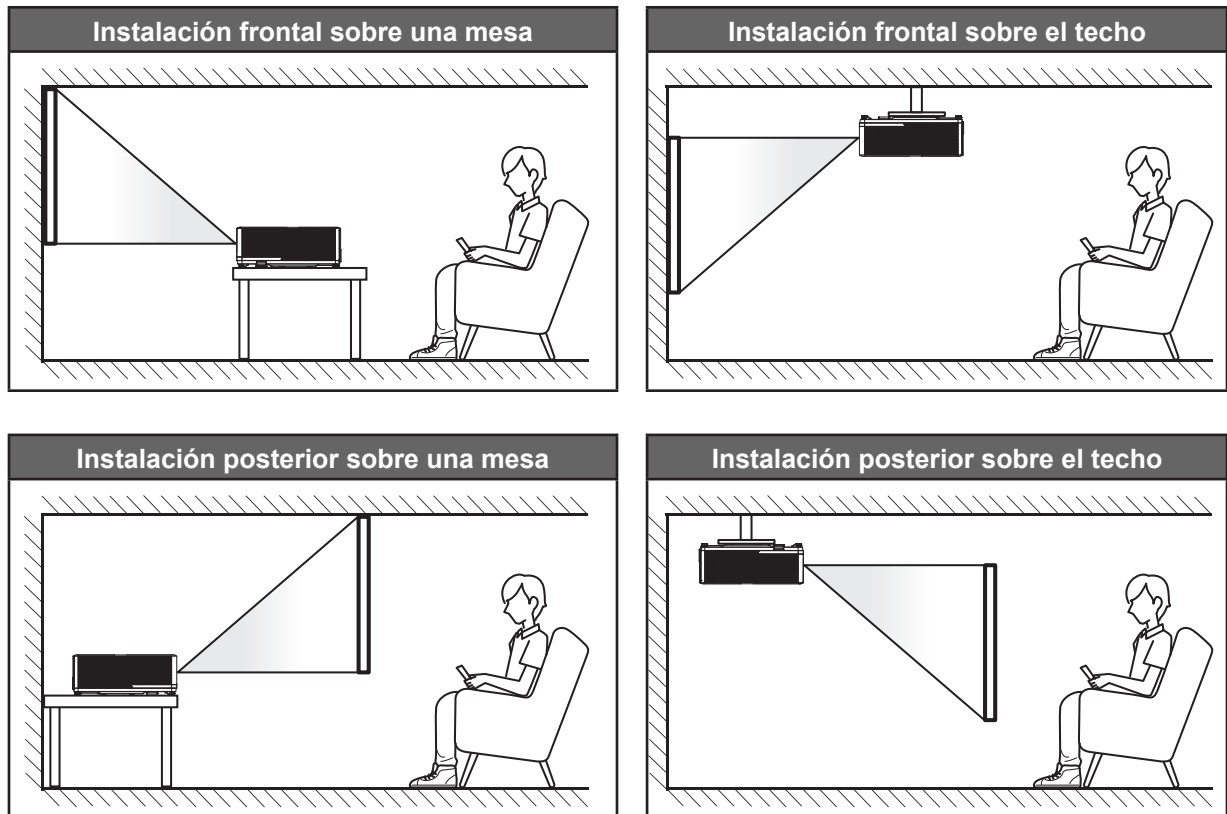
- Es posible que algunos botones no funcionen para modelos que no admiten estas características.
- (*) La disponibilidad de las funciones depende de la región.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Instalar el proyector

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de cuatro posiciones posibles.

Elija la más apropiada de acuerdo con las características de la sala o con sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.



El proyector se debe colocar plano sobre una superficie y con un ángulo de 90 grados o perpendicular a la pantalla.

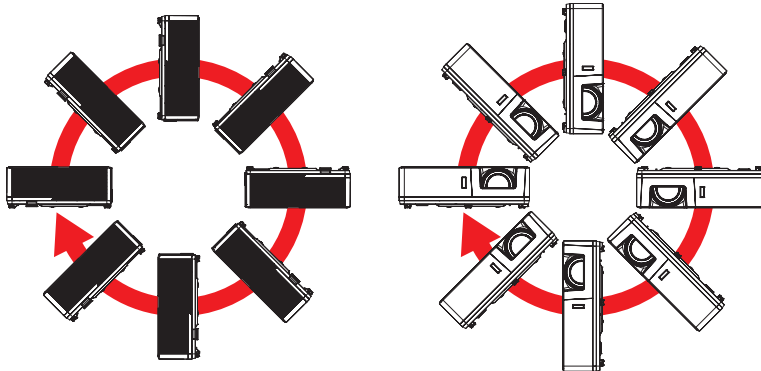
- Para saber cómo determinar la ubicación del proyector para un tamaño de pantalla dado, consulte la tabla de distancias en las páginas 64~66.
- Para saber cómo determinar el tamaño de la pantalla para una distancia dada, consulte la tabla de distancias en la página 64~66.

Nota: *Cuanto más alejado se coloque el proyector de la pantalla, el tamaño de la imagen proyectada aumenta y el desplazamiento vertical también aumenta proporcionalmente.*

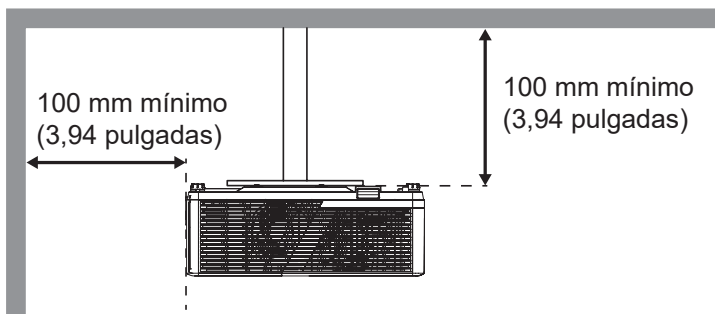
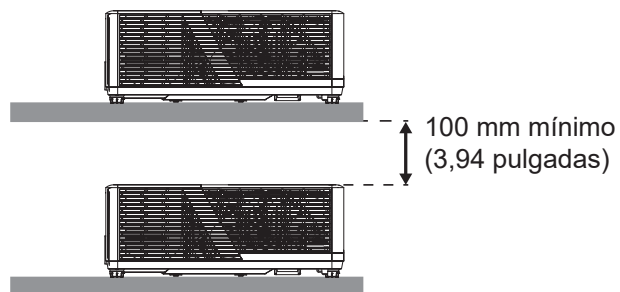
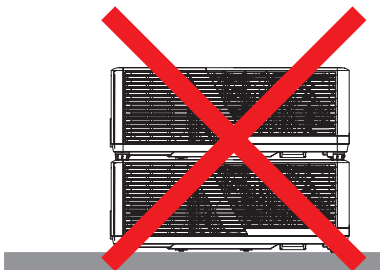
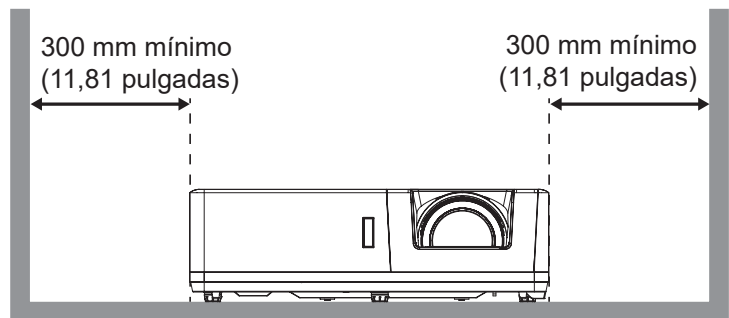
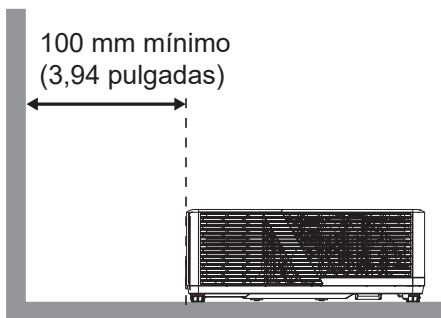
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Aviso sobre la instalación del proyector

- Operación de orientación libre de 360°



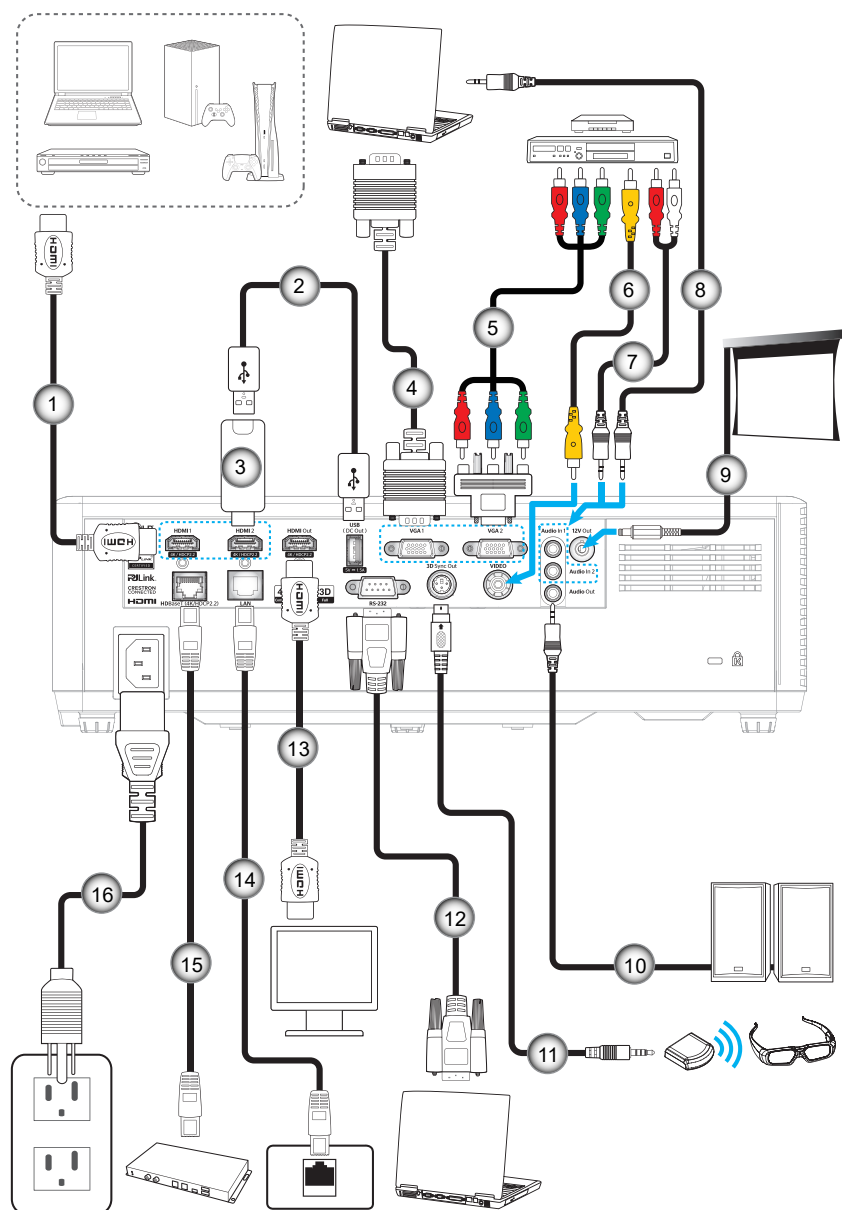
- Deje al menos una distancia de seguridad de 30 cm alrededor de los conductos de ventilación.



- Asegúrese de que los conductos de ventilación de entrada no reutilizan el aire caliente de los conductos de ventilación de salida.
- Cuando utilice el proyector en un entorno cerrado, asegúrese de que la temperatura del aire circundante dentro del recinto no supere la temperatura de funcionamiento mientras el proyector está funcionando y que las aberturas de entrada y salida de aire no están obstruidas.
- Todas las carcasas deben superar una evaluación de temperatura térmica para garantizar que el proyector no recicle el aire expulsado, ya que esta situación puede hacer que el dispositivo se apague aunque la temperatura del recinto se encuentre dentro de los márgenes de temperatura de funcionamiento.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Conectar fuentes al proyector



N.º	Opción	N.º	Opción
1.	Cable HDMI	9.	Conector de CC de 12 V
2.	Cable de alimentación USB	10.	Cable de altavoz
3.	Llave HDMI	11.	Cable transmisor 3D
4.	Cable VGA	12.	Cable RS232
5.	Cable de componentes RCA	13.	Cable HDMI
6.	Cable de vídeo	14.	Cable RJ-45
7.	Cable de entrada de audio	15.	Cable RJ-45
8.	Cable de entrada de audio	16.	Cable de alimentación

Nota: Para garantizar la mejor calidad de imagen y evitar errores de conexión, le recordamos que utilice cables HDMI de alta velocidad o de certificación superior de hasta 5 metros.

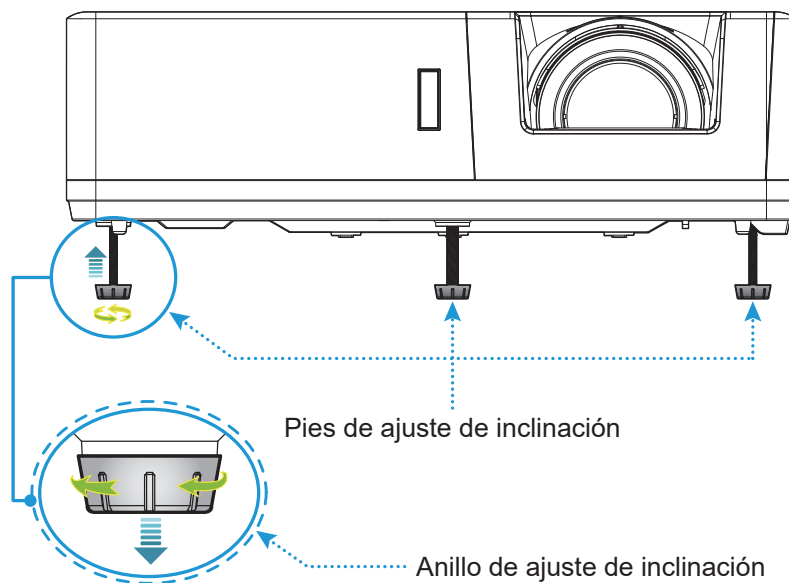
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Ajustar de la imagen proyectada

Altura de la imagen

El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.

1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire el pie ajustable en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para levantar o bajar el proyector.



CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

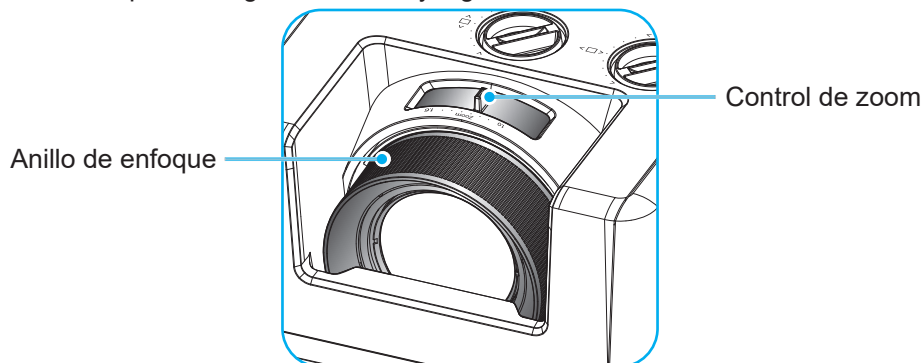
Zoom, enfoque y desplazamiento de la lente

Modelo de lente WUXGA 1,6x

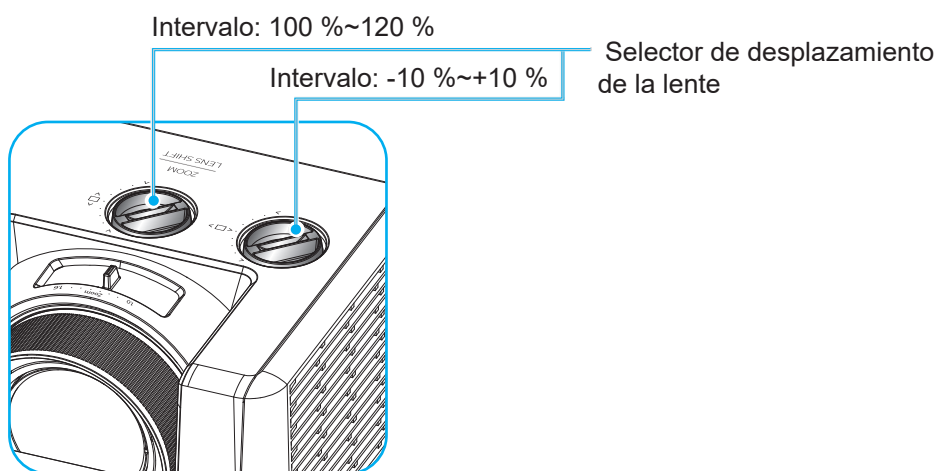
- Para ajustar el tamaño de la imagen, gire la palanca de zoom en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para aumentar o reducir el tamaño de la imagen proyectada.

Nota: Algunos modelos de zoom fijo no admitirán la función de ajuste de zoom.

- Para ajustar el enfoque, gire el anillo de enfoque en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que la imagen sea nítida y legible.



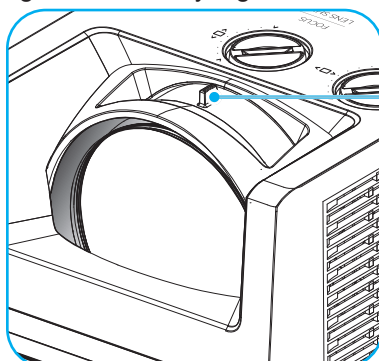
- Para ajustar la posición de la imagen, gire el mando de desplazamiento de la lente en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para ajustar la posición de la imagen proyectada vertical u horizontalmente.



CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

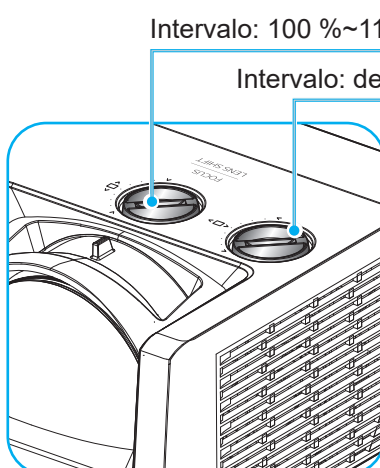
Modelo de corto alcance WUXGA

- Para ajustar el enfoque, gire el anillo de enfoque en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que la imagen sea nítida y legible.



Palanca de enfoque

- Para ajustar la posición de la imagen, gire el mando de desplazamiento de la lente en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para ajustar la posición de la imagen proyectada vertical u horizontalmente.



Intervalo: 100 %~110 %

Intervalo: del -4 % al +4 %

Selector de desplazamiento de la lente

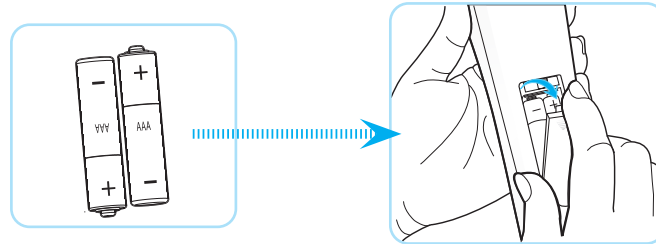
CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Configuración remota

Instalar y cambiar las pilas

Con el mando a distancia se suministran dos pilas del tipo AAA.

1. Retire la tapa de las baterías situada en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserte baterías AAA en el compartimiento de la batería como se muestra.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del mando a distancia.



Nota: Utilice pilas del mismo tipo o equivalentes cuando reemplace las pilas gastadas.

PRECAUCIÓN: A fin de garantizar un funcionamiento seguro, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

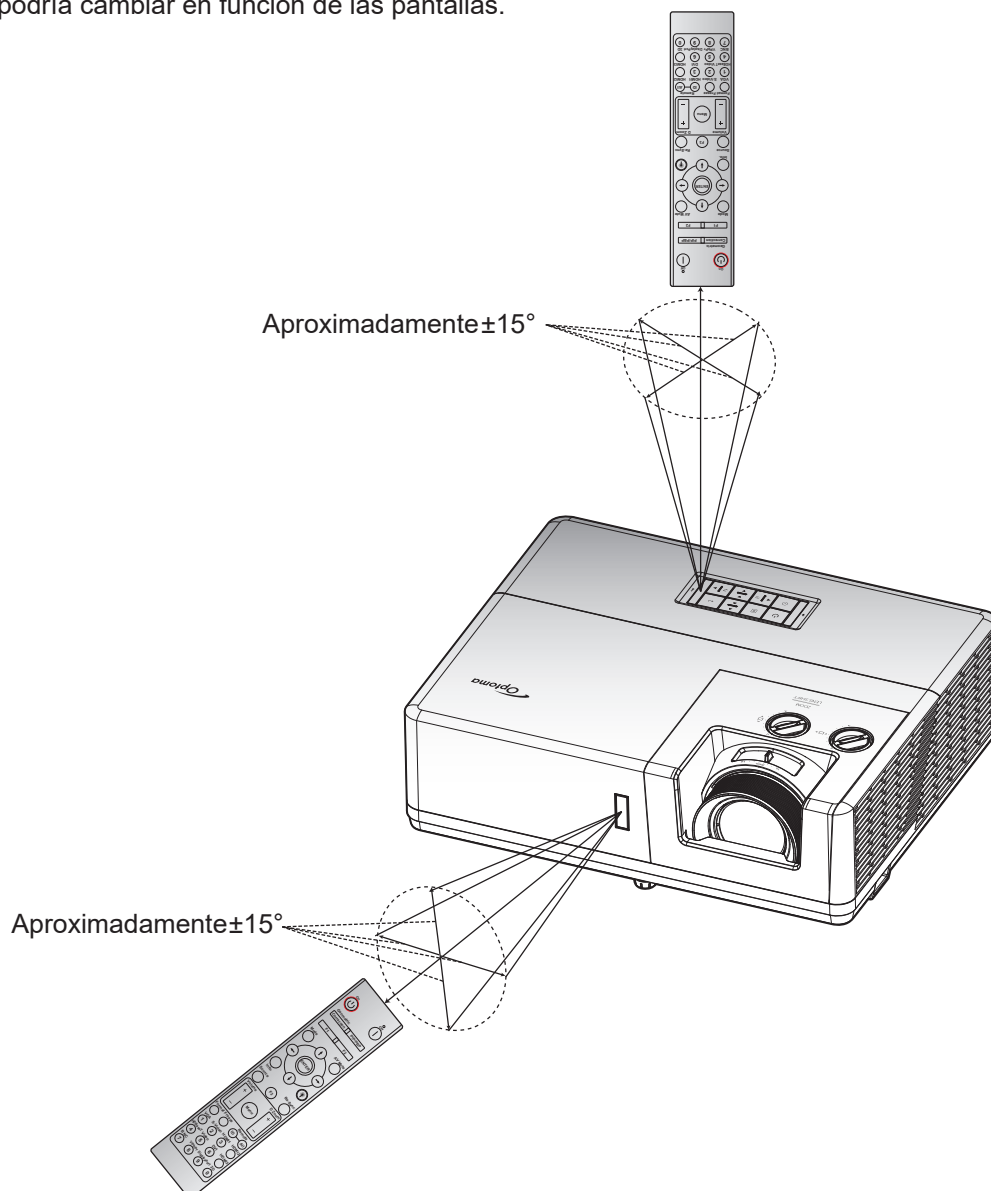
- Sustituir una batería por otra de un tipo incorrecto puede anular la protección (tipo de batería de tamaño AAA).
- Desechar una batería arrojándola al fuego, a un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería, puede provocar una explosión;
- Dejar una pila en un entorno donde la temperatura sea extremadamente alta que pueda provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- Una batería sometida a una presión de aire muy baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- No mezcle pilas usadas y nuevas. Si mezcla pilas usadas y nuevas puede reducir la autonomía de estas últimas o provocar fugas de sustancias químicas en las primeras.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. Las sustancias químicas que se fugan de una pila que entren en contacto con la piel pueden provocar sarpullidos. Si detecta alguna fuga de sustancia química, límpiela completamente con un paño.
- Las pilas proporcionadas con este producto pueden tener una esperanza de vida más corta debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a usar el mando a distancia durante un prolongado período de tiempo, quite las pilas para reducir el riesgo de fuga de sustancias químicas.

CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

Alcance efectivo

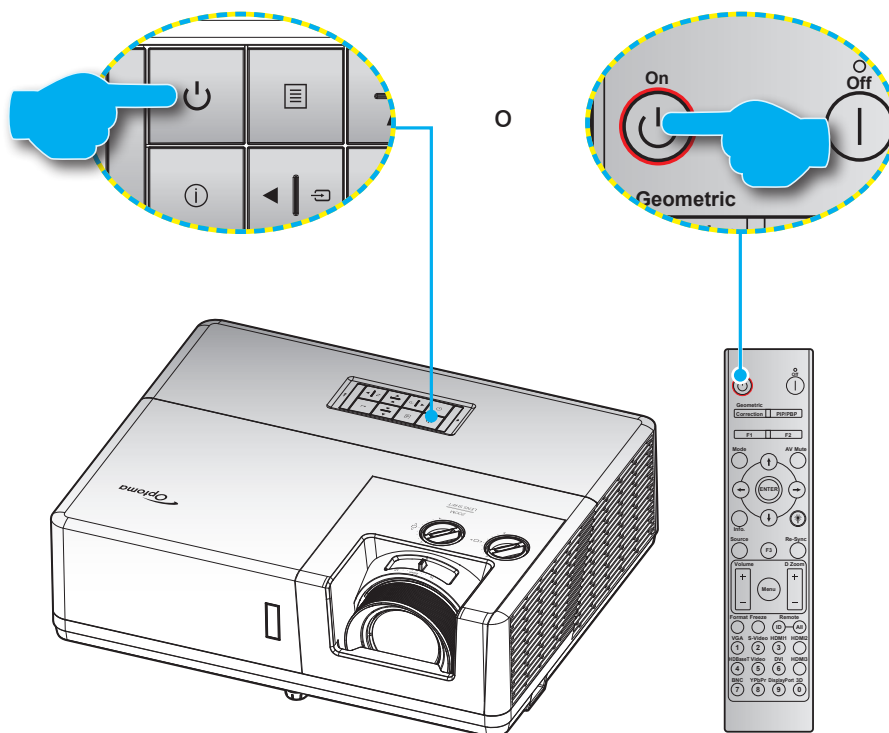
El sensor de infrarrojos del mando a distancia está situado en la parte frontal y superior del proyector. Asegúrese de sostener el mando a distancia con un ángulo de 30 grados perpendicular al sensor de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor no debe ser mayor de 6 metros (19,7 pies) cuando se sostiene en un ángulo de $\pm 15^\circ$ y no debe ser mayor de 8 metros (26,2 pies) cuando se apunta al sensor a 0° .

- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.
- Asegúrese de que la luz solar o la luz de lámparas fluorescentes no incide directamente sobre el transmisor de infrarrojos del mando a distancia.
- Mantenga el mando a distancia alejado de lámparas fluorescentes más de 2 metros ya que, de lo contrario, el mando a distancia podría no funcionar correctamente.
- Si el mando a distancia se encuentra cerca de lámpara fluorescente de tipo Inverter, podría dejar de ser efectivo en ciertas ocasiones.
- Si el mando a distancia y el proyector se encuentran a una distancia muy cercana uno de otro, aquel puede dejar de funcionar.
- Cuando apunte a la pantalla, la distancia efectiva es inferior a 5 metros desde el mando a distancia a la pantalla y los haces de infrarrojos se reflejan hacia el proyector. Sin embargo, el alcance efectivo podría cambiar en función de las pantallas.



USO DEL PROYECTOR

Encender y apagar el proyector



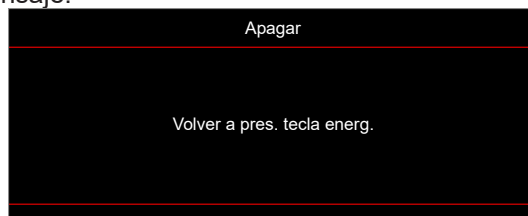
Encendido

1. Conecte de forma segura el cable de alimentación y el cable de señal o de la fuente. Una vez conectado, el LED de encendido se iluminará en color rojo.
2. Encienda el proyector presionando el botón  en el teclado del proyector o en el mando a distancia.
3. Se mostrará una pantalla de inicio en aproximadamente 10 segundos y el LED de alimentación parpadeará en blanco.

Nota: La primera vez que el proyector se encienda, se le pedirá que seleccione el idioma preferido, la orientación del proyector y algunas otras configuraciones.

Apagar el dispositivo

1. Apague el proyector presionando el botón  del panel de mandos del proyector o del mando a distancia.
2. Se mostrará el siguiente mensaje:



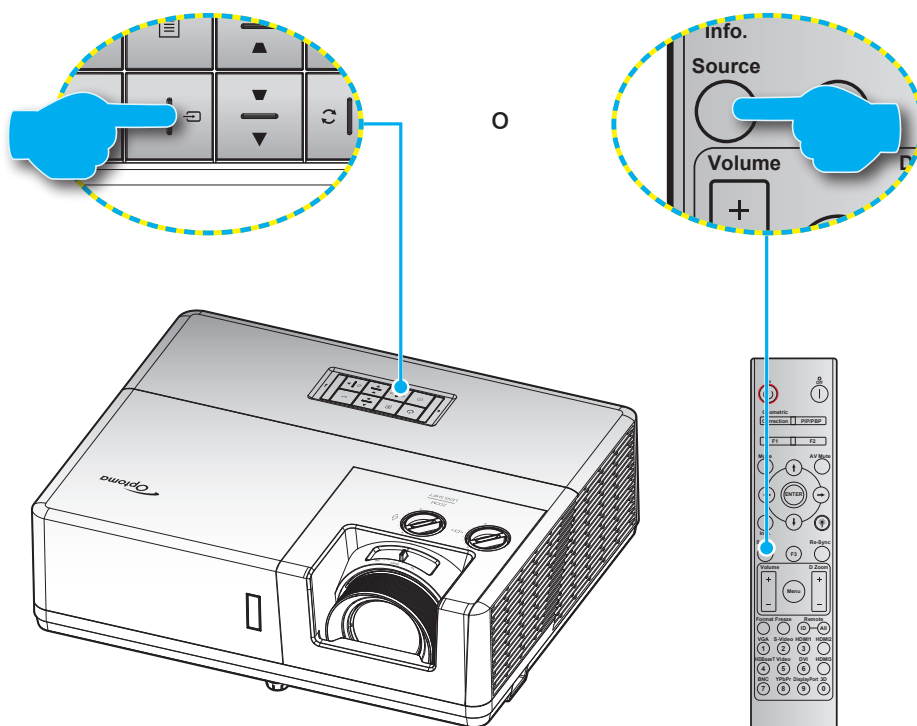
3. Vuelva a presionar el botón "" para confirmar; de lo contrario, el mensaje desaparecerá en 15 segundos.
4. Cuando presione el botón "" la segunda vez, se apagará el proyector.
5. Los ventiladores de refrigeración seguirán funcionando durante unos 10 segundos para completar el ciclo de refrigeración y el LED de alimentación parpadeará en color blanco. Cuando el LED de alimentación se ilumina en color rojo permanente, significa que el proyector ha entrado en el modo de espera. Si desea volver a encender el proyector, debe esperar a que el ciclo de refrigeración haya terminado y el proyector haya entrado en el modo de espera. Cuando el proyector se encuentre en el modo de espera, simplemente presione el botón  de nuevo para apagar el proyector.
5. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y del proyector.

Nota: No es recomendable encender el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.

USO DEL PROYECTOR

Seleccionar una fuente de entrada

Encienda la fuente conectada que desee mostrar en la pantalla, tal como equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc. El proyector detectará automáticamente la fuente. Si se conectan varias fuentes, presione el botón  del teclado numérico del proyector o el botón **Fuente** del mando a distancia para seleccionar la entrada que desee.

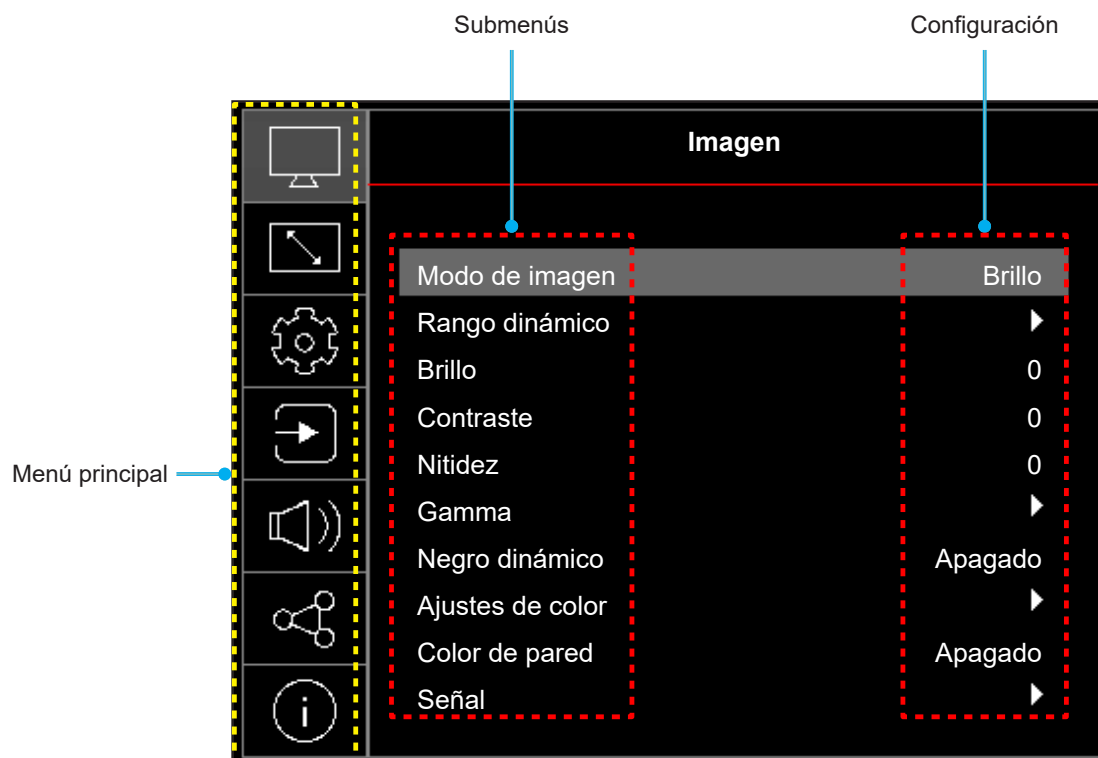


USO DEL PROYECTOR

Navegación por el menú y funciones

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón  del panel de control del proyector o el botón **Menú** del mando a distancia.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice los botones **▲▼** para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras realiza una selección en una página completa, presione el botón **↵** del panel de control del proyector o el botón **Entrar** del mando a distancia para entrar en el submenú.
3. Utilice los botones **◀▶** para seleccionar la opción que desea en el submenú y, a continuación, presione el botón **↵** o **Entrar** para ver más opciones. Ajuste las opciones usando los botones **◀▶**.
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione el botón **↵** o **Entrar** para confirmar y la pantalla volverá al menú principal de inmediato.
6. Para salir, presione de nuevo el botón  o **Menú**. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



USO DEL PROYECTOR

Árbol de menús en pantalla (OSD)

Nota: Los elementos y las funciones del árbol del menú OSD están sujetos a los modelos y la región. Optoma se reserva el derecho de agregar o eliminar elementos para mejorar el rendimiento del producto sin previo aviso.

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Imagen	Modo de imagen				Intenso
					HDR [para modelos HDMI 2.0]
					HLG [para modelos HDMI 2.0]
					Cine
					Juego
					Referencia
					Brillo
					DICOM SIM.
					3D
	Rango dinámico [para modelos HDMI 2.0]	HDR / HLG			Auto
					Apagado
		HDR / Modo de imagen HLG			Brillo
					Estándar
					Película
					Detalle
	Brillo				-50 ~ 50
	Contraste				-50 ~ 50
	Nitidez				1 ~ 15
	Gamma				Película
					Gráficos
					1,8
					2,0
					2,2
					2,4
	Negro dinámico				Apagado
					Encendido
	Ajustes de color	Color			-50 ~ 50
		Matiz			-50 ~ 50
		BrilliantColor™			1 ~ 10
		Temp. de Color			Cálida
					Estándar
					Frío
					Frío
		CMS	Color		Blanco / Rojo / Verde / Azul / Cian / Magenta / Amarillo
			Matiz		-50 ~ 50
			Saturación		-50 ~ 50
			Luminancia		-50 ~ 50
			Restablecer		No
					Sí

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Imagen	Ajustes de color	Espacio de color			Entrada HDMI: Auto / RGB (0~255) / RGB(16~235) / YUV
					Sin entrada HDMI: Auto / RGB / YUV
		IRE			0
					7,5
	Color de pared				Apagado
					Pizarra
					Luz amarilla
					Luz verde
					Luz azul
					Rosa
					Gris
	Señal	Automático			Apagado
					Encendido
		Frecuencia			-50 ~ 50 (dependiendo de la señal)
		Fase			0 ~ 31 (dependiendo de la señal)
		Posición H.			-50 ~ 50 (dependiendo de la señal)
	3D	Posición Vertical			-50 ~ 50 (dependiendo de la señal)
		Modo 3D			Apagado
					Encendido
		Tipo de 3D Sync			DLP-Link
					Sincronización 3D
		Conversión 3D-2D			3D
					Izquierda
					Derecha
		3D Formato			Auto
					En paralelo (SBS)
					Arriba y abajo
					Fotog. secuencial
					Emp. fotogramas
		Inv. sincr. 3D			Apagado
					Encendido
		Restablecer			No
					Sí
	Restablecer				
Pantalla	Modo fuente luz				Eco
					Energía =100 % / 95 % / 90 % / 85 % / 80 % / 75 % / 70 % / 65 % / 60 % / 55 % / 50 %
	Modo gaming				Apagado
					Encendido
	Tipo de Pantalla				4:3
					16:9
					16:10

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Pantalla	Relación de aspecto				4:3 [Tipo de pantalla: 4:3]
					16:9 [Tipo de pantalla: 16:9]
					16:10 [Tipo de pantalla: 16:10]
					21:9
					32:9
					LBX
					Nativa
					Auto
	Corrección geométrica	Corr. trap. Aut.			Apagado
					Encendido
		Trapezoidal V			-30 ~ 30
		Trapezoidal H			-30 ~ 30
		Ajuste de cuatro esquinas			
		Restablecer			
	Máscara bordes				0 ~ 10
	Zoom Digital	Zoom			-20 ~ 50
	Desplaz. de imagen	H 			-100 ~ 100
		V 			-100 ~ 100
	Restablecer				
Configuración	Patrón de prueba				Cuadrícula verde
					Cuadrícula magenta
					Cuadrícula blanca
					Blanco
					Apagado
	Orientación del proyector				Frente
					Retro proyección
					Techo superior
					Trasero superior
	Idioma				English
					Deutsch
					Français
					Italiano
					Español
					Português
					Polski
					Nederlands
					Svenska
					Norsk
					Dansk
					Suomi
					ελληνικά
					繁體中文
					简体中文

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Configuración	Idioma				日本語
					한국어
					Русский
					Magyar
					Čeština
					عربي
					ไทย
					Türkçe
					فارسی
					Tiếng Việt
					Bahasa Indonesia
					Română
	Ajustes de Menú	Posición del menú			Arriba-Izquierda 
					Arriba-Derecha 
					Centro 
					Abajo-Izquierda 
					Abajo-Derecha 
		Temporizador del Menú			Apagado
					5s
					10s
					20s
					30s
		Ocultar información			Apagado
					Encendido
	Gran altitud				Apagado
					Encendido
	Ajustes de filtros	Horas de uso de filtro			(Solo lectura)
		Filtro opcional instalado			No
		Recordatorio de filtro			Sí
					Apagado
					300hr
					500hr
					800hr
					1000hr
		Resstablecer Filtro			No
					Sí
	Configuración de energía	Encendido Directo			Apagado
					Encendido
		Señal de Encendido			Apagado
					Encendido
		Apagado Automático (min)			0, 2 ~ 180 (incrementos de 1 min)
		Temporizador de apagado automático (min)			0 ~ 990 (incrementos de 30 min)

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Configuración	Configuración de energía	Modo de Energía (Espera)			Activo
					Eco
		Energía USB			Apagado
					Encendido
		Disparador de 12V			Apagado
					Encendido
	Seguridad	Seguridad			Apagado
					Encendido
		Temporiz. Seg.	Mes		
			Día		
			Hora		
		Cambiar Contraseña			
	Ajustes del teclado	Bloqueo teclado			Apagado
					Encendido
	Logotipo de inicio				Por defecto
					Neutro
					Personalizado
	Color de fondo				Ninguno
					Azul
					Rojo
					Verde
					Gris
					Logotipo
	Subtítulos				CC1
					CC2
					Apagado
	Reiniciar el dispositivo	Restablecer OSD			No
					Sí
		Reiniciar todas las configuraciones			No
					Sí
Entrada	Fuente automática				Apagado
					Encendido
	Cambiar nombre a fuente de entrada	HDMI 1 / HDMI 2 / VGA 1 / VGA 2 / Vídeo / HDBaseT			Por defecto
					Personalizado
	Ocultar entrada	HDMI 1 / HDMI 2 / VGA 1 / VGA 2 / Vídeo / HDBaseT			No
					Sí
	Configuración de EDID	HDMI 1 EDID / HDMI 2 EDID / HDBaseT EDID			1,4
					2,0
	Salida HDMI				HDMI 1
					HDMI 2
	Ajustes de HDMI CEC	HDMI Link			Apagado
					Encendido
		Inclu. de TV			No
					Sí

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Entrada	Ajustes de HDMI CEC	Encender Link			Mutuo
					PJ --> Dispositivo
					Dispositivo --> PJ
		Apagar Link			Apagado
					Encendido
	Restablecer				No
					Sí
Audio	Volumen				0 ~ 100
	Silencio				Apagado
					Encendido
	Salida de audio				Altavoz interno
					Salida de línea
	Entrada de Audio	HDMI 1 / HDMI 2 / HDBaseT			Audio 1
					Audio 2
					Por defecto
		VGA 1 / VGA 2 / Vídeo			Audio 1
					Audio 2
	Restablecer				
Control	ID del dispositivo				0 ~ 99
	Ajustes control remoto	Función IR			Encendido
					Frente
					Arriba
					Apagado
		Código remoto			0 ~ 99
		F1/ F2/ F3			HDMI 1/ HDMI 2/ Patrón de prueba/ Brillo/ Contraste/ Temporizador de apagado automático/ CMS/ Temp. de Color/ Gamma/ Proyección/ Modo fuente luz/ Zoom/ Congelar (depende del modelo)
	Red LAN	Estado de red			(solo lectura; Conectada/Desconectada)
		Dirección MAC			(Solo lectura)
		DHCP			Apagado / Encendido
		Dirección IP			192.168.0.100
		Mascara de subred			255.255.255.0
		Puerta de Enlace			192.168.0.254
		DNS			192.168.0.51; 0.0.0.0
		Restablecer			
	Control	Crestron (Puerto 41794)			Apagado
					Encendido
		Extron (Puerto 2023)			Apagado
					Encendido
		PJ Link (puerto 4352)			Apagado
					Encendido
		Descubrimiento del dispositivo AMX (Puerto 9131)			Apagado
					Encendido

USO DEL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
Control	Control	Telnet (puerto 23)			Apagado
					Encendido
		HTTP (puerto 80)			Apagado
					Encendido
	HDBaseT Control	Ethernet			Apagado
					Encendido
		RS232			Apagado
					Encendido
	Restablecer				
Información	Regulación				
	Número de serie				
	Inf. de fuente				Fuente
					Resolución(00x00)
					Actualizar tasa(0,00 Hz)
	Modo de imagen				
	Info. de color				Profundidad de color en bits
					Gama de color
					Espacio de color
	Modo de Energía (Espera)				Activo/Eco
	Horas de la Fuente de Luz				
	Modo fuente luz				
	Código remoto				00 ~ 99
	Código remoto (Activo)				00 ~ 99
	ID del dispositivo				00 ~ 99
	Dirección IP				
	Estado de red				
	Versión de firmware	DDP			
		MCU			
		Red LAN			
		HDBT			

USO DEL PROYECTOR

Menú Imagen

Aprender cómo configurar los ajustes de imagen.

Submenús

- Modo de imagen
- Rango dinámico
- Brillo
- Contraste
- Nitidez
- Gamma
- Negro dinámico
- Ajustes de color
- Color de pared
- Señal
- 3D

Modo de imagen

Hay varios modos de visualización predefinidos entre los que puede elegir según sus preferencias de visualización. Nuestro equipo de expertos en color ha ajustado cada modo para garantizar un rendimiento de color superior para una amplia gama de contenido.

- **Intenso:** En este modo, la saturación del color y el brillo están bien equilibrados. Elija este modo para juegos.
- **HDR / HLG:** Decodifica y muestra el contenido High Dynamic Range (HDR)/Hybrid Log Gamma (HLG) para los negros más profundos, blancos más brillantes y colores cinematográficos vivos utilizando la gama de colores REC.2020. Este modo se habilitará automáticamente si HDR/HLG se establece en Automático (y el contenido HDR/HLG se envía al proyector: Blu-ray UHD 4K, juegos HDR/HLG UHD 1080p/4K, vídeo en streaming UHD 4K). Mientras el modo HDR/HLG está activo, otros modos de visualización (cine, referencia, etc.) no se pueden seleccionar ya que HDR/HLG entrega color que es altamente preciso, superando el rendimiento de color de otros modos de visualización.
- **Cine:** Proporciona el mejor equilibrio de detalles y colores para ver películas.
- **Juego:** Optimiza el proyector para obtener el máximo contraste y colores intensos, lo que le permite ver los detalles de las sombras cuando juega a un videojuego.
- **Referencia:** Este modo reproduce los colores lo más fielmente posible respecto de la imagen de la forma en que los concibió el director de la película. Las configuraciones de color, temperatura de color, brillo, contraste y gamma están todos configurados para la gama de colores Rec.709. Seleccione este modo para obtener la reproducción de color más precisa al ver películas.
- **Brillo:** Este modo es adecuado para entornos en los que se necesita un brillo realmente alto, por ejemplo, si se utiliza el proyector en habitaciones con buena iluminación.
- **DICOM SIM.:** Este modo se ha creado para ver imágenes en escala de grises, perfectas para ver radiografías y exploraciones durante la formación médica*.
Nota: *Este proyector no es adecuado para usarse en diagnósticos médicos.
- **3D:** Configuraciones optimizadas para ver contenido en 3D.
Nota: Para experimentar el efecto 3D, deberá tener gafas 3D DLP Link compatibles. Consulte la sección 3D para obtener más información.

USO DEL PROYECTOR

Rango dinámico

HDR / HLG

Establezca la configuración del Alto Rango Dinámico (HDR) / Hybrid Log Gamma (HLG) y su efecto al mostrar vídeo desde reproductores Blu-ray de 4K y dispositivos de retransmisión.

- **Auto:** Detecta automáticamente la señal HDR/HLG.
- **Apagado:** Apaga el procesamiento HDR/HLG. Cuando se establezca en Desactivado, el proyector NO descodificará el contenido HDR/HLG.

HDR / Modo de imagen HLG

- **Brillo:** Elija este modo para colores más saturados y brillantes.
- **Estándar:** Elija este modo para colores de aspecto natural con un equilibrio de tonos cálidos y fríos.
- **Película:** Elija este modo para mejorar el detalle y la nitidez de la imagen.
- **Detalle:** La señal viene con la conversión OETF para lograr la mejor coincidencia de color.

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen.

Nitidez

Ajustar la nitidez de la imagen.

Gamma

Configure el tipo de curva gamma. Después de realizar la configuración inicial y completar el ajuste minucioso, utilice los pasos del ajuste gamma para optimizar la salida de la imagen.

- **Película:** Para cine en casa.
- **Gráficos:** Para fuente de PC o de fotografía.
- **1,8 / 2,0 / 2,2 / 2,4:** Para una fuente de PC o de fotografía específica.

Negro dinámico

Use esta opción para ajustar automáticamente el brillo de la imagen para ofrecer un rendimiento óptimo de contraste.

Ajustes de color

Color

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.

Matiz

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

BrilliantColor™

Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y nuevas mejoras conseguir un nivel de brillo superior al tiempo que proporciona colores más vibrantes y reales en la imagen.

Temp. de Color

Seleccione una temperatura de color entre Cálida, Estándar, Frío o Frío.

USO DEL PROYECTOR

CMS

Seleccione las siguientes opciones:

- **Color:** Ajuste el nivel de rojo, verde, azul, cian, amarillo, magenta y blanco de la imagen.
- **Matiz:** Ajusta el balance de color entre rojo y verde.
- **Saturación:** Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.
- **Luminancia:** Permite ajustar la luminancia del color seleccionado.
- **Restablecer:** Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para el ajuste de color.

Espacio de color

Permite seleccionar un tipo de matriz de colores de apropiado:

- **Espacio de color**(solo no entrada HDMI): Seleccionar un tipo de matriz de colores apropiado entre los siguientes: Auto, RGB o YUV.
- **Espacio de color** (solo entrada HDMI): seleccione un tipo de matriz de colores apropiado entre los siguientes: Auto, RGB (0~255), RGB(16~235) o YUV.

IRE

Permite al usuario ajustar el valor IRE cuando se introducen señales de vídeo.

Nota:

- *IRE solamente está disponible con el formato de vídeo NTSC.*
- *IRE solo se puede ajustar para las fuentes de entrada Vídeo y S-Video.*

Color de pared

Diseñado para ajustar los colores de la imagen proyectada al proyectar en una pared sin pantalla. Nuestro equipo de expertos en color ha ajustado cada modo para garantizar un rendimiento de color superior.

Hay varios modos predefinidos entre los que puede elegir para adaptarse al color de la pared. Seleccione entre Apagado, Pizarra, Luz amarilla, Luz verde, Luz azul, Rosa y Gris.

Nota: Para una reproducción precisa del color, recomendamos utilizar una pantalla.

Señal

Permite ajustar las opciones de señal.

- **Automático:** Configura automáticamente la señal (las opciones Frecuencia y Fase aparecen en gris). Si la opción Automática está deshabilitada, las opciones Frecuencia y Fase aparecerán para poder ajustar y guardar la configuración.
- **Frecuencia:** Cambia la frecuencia de datos de la pantalla para hacerla coincidir con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su ordenador. Utilice esta función sólo si la imagen parece tener un parpadeo vertical.
- **Fase:** Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si la imagen parece ser inestable o parpadea, use esta función para corregirla.
- **Posición H.:** Permite ajustar el posicionamiento horizontal de la imagen.
- **Posición Vertical:** Permite ajustar el posicionamiento vertical de la imagen.

Nota: Este menú solo está disponible si la fuente de entrada es RGB/Componente.

USO DEL PROYECTOR

3D

Nota:

- *Este proyector es un proyector 3D provisto con solución DLP-Link 3D.*
- *Asegúrese de que las gafas 3D estén en uso para el contenido 3D de DLP-Link antes de disfrutar del vídeo.*
- *Este proyector soporta fotograma secuencial (desplazamiento de página) 3D a través de puertos HDMI1 / HDMI2.*
- *Para activar el modo 3D, la velocidad de fotogramas de entrada debe ajustarse a 60 Hz solamente, no se admite una velocidad de fotogramas inferior o superior.*
- *Para obtener el mejor rendimiento, se recomienda la resolución 1920x1080, tenga en cuenta que la resolución de 4K (3840x2160) no es compatible con el modo 3D.*

Modo 3D

Utilice esta opción para habilitar o deshabilitar la función 3D.

- **Apagado:** seleccione “Apagado” para desactivar el modo 3D.
- **Encendido:** Seleccione “Encendido” para activar el modo 3D.

Tipo de 3D Sync

Utilice esta opción para seleccionar la tecnología 3D.

- **DLP-Link:** Seleccionar para utilizar ajustes optimizados para Gafas 3D DLP.
- **Sincronización 3D:** Seleccione esta opción para utilizar ajustes optimizados para IR, RF o gafas 3D polarizadas.

Conversión 3D-2D

Utilice esta opción para especificar cómo debería aparecer el contenido 3D en la pantalla.

- **3D:** Muestra la señal 3D.
- **Izquierda:** muestra el fotograma izquierdo del contenido 3D.
- **Derecha:** Muestra el fotograma derecho del contenido 3D.

3D Formato

Utilice esta opción para seleccionar el 3D Formato apropiado para el contenido.

- **Auto:** Cuando se detecta una señal de identificación 3D, el 3D Formato se selecciona automáticamente.
- **En paralelo:** Muestra la señal 3D en el formato “En paralelo”.
- **Arriba y abajo:** Muestra la señal 3D en el formato “Arriba y abajo”.
- **Fotog. secuencial:** Muestra la señal 3D en el formato “Fotog. secuencial”.
- **Emp. fotogramas:** Muestra la señal 3D en el formato “Emp. fotogramas”.

Inv. sincr. 3D

Utilice esta opción para activar/desactivar la función de Inv. sinc. 3D.

Restablecer

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica de los ajustes de 3D.

- **No:** Seleccionar para anular el restablecimiento.
- **Sí:** Seleccionar para volver a las configuraciones predeterminadas de fábrica para 3D.

Restablecer

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica de los ajustes de imagen.

USO DEL PROYECTOR

Menú Pantalla

Aprender cómo configurar los ajustes para proyectar las imágenes correctamente, según las circunstancias de su instalación.

Submenús

- Modo fuente luz
- Modo gaming
- Tipo de Pantalla
- Relación de aspecto
- Corrección geométrica
- Máscara bordes
- Zoom Digital
- Desplaz. de imagen

Modo fuente luz

Permite seleccionar un modo de fuente de luz según los requisitos de la instalación.

Modo gaming

Habilite esta función para reducir los tiempos de respuesta (latencia de entrada) durante el juego a 8,2 ms (1080p a 120 Hz).

Todas las configuraciones de geometría (ejemplo: Trapezoidal, Cuatro esquinas) se deshabilitarán cuando la opción Modo gaming esté habilitada. Para obtener más información, consulte la siguiente información.

Nota:

- La demora de entrada por señales se describe en la siguiente tabla:
- Los valores de la tabla pueden variar ligeramente.

Frecuencias de fuente	Modo gaming	Temporización de salida	Resolución de la salida	Retraso de entrada
1080p60 Hz	Encendido	1080p60 Hz	1080p	16,2ms
1080p120 Hz	Encendido	1080p120 Hz	1080p	8,2ms
4K60 Hz	Encendido	1080p60 Hz	1080p	16,2ms
1080p60 Hz	Apagado	1080p60 Hz	1080p	49,5ms
1080p120 Hz	Apagado	1080p120 Hz	1080p	24,9ms
4K60 Hz	Apagado	1080p60 Hz	1080p	49,5ms

Tipo de Pantalla

Elija el tipo de pantalla entre 4:3, 16:9 y 16:10.

Relación de aspecto

Seleccionar la relación de aspecto de la imagen visualizada entre las siguientes opciones:

- **4:3:** Este formato es para fuentes de entrada de 4:3.
- **16:9:** Este formato se utiliza con fuentes de entrada 16:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- **16:10:** Este formato es para fuentes de entrada 16:10.
- **21:9:** Este formato se utiliza con fuentes de entrada 21:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- **32:9:** Este formato se utiliza con fuentes de entrada 32:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- **LBX:** Este formato se utiliza para fuentes de formato de cine (LTB) que no son 16x9 y si se utilizan lentes 16x9 externas para conseguir una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.
- **Nativa:** este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.
- **Auto:** Seleccionar automáticamente el formato de pantalla adecuado.

USO DEL PROYECTOR

Nota:

- *Informaciones detalladas sobre el modo Estiramiento en V:*
 - *Algunos DVD con el formato LBX no se ven mejorados para televisores 16x9. En esta situación, la imagen presentará un aspecto imperfecto cuando se muestra en el modo 16:9. Si se le presenta este caso, pruebe a utilizar el modo 4:3 para ver el DVD. Si el contenido no es 4:3, aparecerán barras de color negro alrededor de la imagen en una pantalla 16:9. Para este tipo de contenido, puede utilizar el modo Estiramiento en V para rellenar la imagen en la pantalla de formato 16:9.*
 - *Si utiliza una lente anamórfica externa, el modo Estiramiento en V también le permitirá ver contenido de 2,35:1 (incluidos DVD Anamórficos y fuentes de película HDTV) que admita anchura anamórfica mejorada para visualización 16x9 en una imagen 2,35:1 panorámica. En este caso, no aparecerán barras de color negro. Se utilizan completamente la potencia de la fuente de luz y la resolución vertical.*
- *Para utilizar el formato de pantalla completa, realice lo siguiente:*
 - Establezca la relación de aspecto de pantalla en 2,0:1.*
 - Permite seleccionar el formato de pantalla completa.*
 - Alinee correctamente la imagen del proyector en la pantalla.*

Tabla de escalas de 1080p:

Pantalla 16:9	PC	480i/p	576i/p	720p	1080i/p
4x3	Escalar a 1440x1080.				
16x9	Se aplica una escala de 1920x1080.				
LBX	Se aplica una escala a 1920x1440, y a continuación, se obtiene una imagen central 1920x1080 para visualizar.				
Nativa	- 1:1 asignación centrada. - No se realizará ningún escalado; la imagen se muestra con la resolución basándose en la fuente de entrada.				
Auto	- Si selecciona el formato automático, el tipo de pantalla pasará automáticamente a ser 16:9 (1920x1080). - Si la fuente es 4:3, el tamaño del tipo de pantalla cambiará automáticamente a 1440x1080. - Si la fuente es 16:9, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 1920x1080. - Si la fuente es 16:10, el tipo de pantalla cambiará de tamaño a 1920x1200 y el área cortada a 1920x1080 para la visualización.				

Regla de asignación automática 1080p:

Auto	Resolución de entrada		Auto./Escala	
	Resolución H	Resolución V	1920	1080
4:3	640	480	1440	1080
	800	600	1440	1080
	1024	768	1440	1080
	1280	1024	1440	1080
	1400	1050	1440	1080
	1600	1200	1440	1080
Portátil panorámico	1280	720	1920	1080
	1280	768	1800	1080
	1280	800	1728	1080
SDTV	720	576	1350	1080
	720	480	1620	1080
HDTV	1280	720	1920	1080
	1920	1080	1920	1080

USO DEL PROYECTOR

Tabla de escalado WUXGA para 1920x1200 DMD (tipo de pantalla 16:10):

Nota:

- Tipo de pantalla admitida 16:10 (1920x1200), 16:9 (1920x1080). 4:3 (1600x1200).
- Cuando el tipo de pantalla es 16:9, los formatos 4x3 y 16x10 dejan de estar disponibles.
- Cuando el tipo de pantalla es 16:10, los formatos 4x3 y 16x9 dejan de estar disponibles.
- Cuando el tipo de pantalla es 4:3, los formatos 16x9 y 16x10 dejan de estar disponibles.

Pantalla 16:10	PC	480i/p	576i/p	720p	1080i/p
16x10	Se aplica una escala de 1920x1200.				
LBX	Se aplica una escala a 1920x1440, y a continuación, se obtiene una imagen central 1920x1200 para visualizar.				
Nativa	- 1:1 asignación centrada. - No se realizará ningún escalado; la imagen se muestra con la resolución basándose en la fuente de entrada.				
Auto	- Si selecciona este formato, el tipo de pantalla pasará a ser automáticamente 16:10 (1920x1200). - Si la fuente es 4:3, el tamaño del tipo de pantalla cambiará automáticamente a 1600x1200. - Si la fuente es 16:9, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 1920x1080. - Si la fuente es 16:10, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 1920x1200.				

Regla de asignación automática de WUXGA (tipo de pantalla 16:10):

Auto	Resolución de entrada		Auto./Escala	
	Resolución H	Resolución V	1920	1200
4:3	640	480	1600	1200
	800	600	1600	1200
	1024	768	1600	1200
	1280	1024	1600	1200
	1400	1050	1600	1200
	1600	1200	1600	1200
Portátil panorámico	1280	720	1920	1080
	1280	768	1920	1152
	1280	800	1920	1200
SDTV	720	576	1500	1200
	720	480	1800	1200
HDTV	1280	720	1920	1080
	1920	1080	1920	1080

Tabla de escalado WUXGA (tipo de pantalla 16:9):

Pantalla 16:9	PC	480i/p	576i/p	720p	1080i/p
16x9	Se aplica una escala de 1920x1080.				
LBX	Se aplica una escala a 1920x1440, y a continuación, se obtiene una imagen central 1920x1080 para visualizar.				
Nativa	- 1:1 asignación centrada. - No se realizará ningún escalado; la imagen se muestra con la resolución basándose en la fuente de entrada.				
Auto	- Si selecciona este formato, el tipo de pantalla pasará automáticamente a ser 16:9 (1920x1080). - Si la fuente es 4:3, el tamaño del tipo de pantalla cambiará automáticamente a 1440x1080. - Si la fuente es 16:9, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 1920x1080. - Si la fuente es 16:10, el tipo de pantalla cambiará de tamaño a 1920x1200 y el área cortada a 1920x1080 para la visualización.				

USO DEL PROYECTOR

Regla de asignación automática de WUXGA (tipo de pantalla 16:9):

Auto	Resolución de entrada		Auto./Escala	
	Resolución H	Resolución V	1920	1080
4:3	640	480	1440	1080
	800	600	1440	1080
	1024	768	1440	1080
	1280	1024	1440	1080
	1400	1050	1440	1080
	1600	1200	1440	1080
Portátil panorámico	1280	720	1920	1080
	1280	768	1800	1080
	1280	800	1728	1080
SDTV	720	576	1350	1080
	720	480	1620	1080
HDTV	1280	720	1920	1080
	1920	1080	1920	1080

Tabla de escalado WUXGA (tipo de pantalla 4:3):

Pantalla 4:3	480i/p	576i/p	720p	1080i/p
4x3	Se aplica una escala de 1600x1200.			
LBX	Se aplica una escala a 1920x1440, y a continuación, se obtiene una imagen central 1920x1200 para visualizar.			
Nativa	- 1:1 asignación centrada. - No se realizará ningún escalado; la imagen se muestra con la resolución basándose en la fuente de entrada.			
Auto	- Si selecciona este formato, el tipo de pantalla pasará a ser automáticamente 16:10 (1920x1200). - Si la fuente es 4:3, el tamaño del tipo de pantalla cambiará automáticamente a 1600x1200. - Si la fuente es 16:9, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 1920x1080. - Si la fuente es 16:10, el tamaño del tipo de pantalla se cambiará a 1920x1200.			

Regla de asignación automática de WUXGA (tipo de pantalla 4:3):

Auto	Resolución de entrada		Auto./Escala	
	Resolución H	Resolución V	1920	1200
4:3	640	480	1600	1200
	800	600	1600	1200
	1024	768	1600	1200
	1280	1024	1600	1200
	1400	1050	1600	1200
	1600	1200	1600	1200
Portátil panorámico	1280	720	1600	900
	1280	768	1600	960
	1280	800	1600	1000
SDTV	720	576	1500	1200
	720	480	1600	1066
HDTV	1280	720	1600	900
	1920	1080	1600	900

USO DEL PROYECTOR

Corrección geométrica

Corr. trap. Aut.

Corrección trapezoidal digital para cuadrar la imagen proyectada en el área en el que está proyectando.

Nota:

- *El tamaño de la imagen se reducirá ligeramente al realizar el ajuste trapezoidal horizontal y vertical.*
- *Cuando se usa la opción Corr. trap. Aut., la función de Ajuste de cuatro esquinas se desactivará.*

Trapezoidal V

Permite ajustar la distorsión de la imagen verticalmente generando una imagen más cuadrada. La corrección trapezoidal vertical se utiliza para corregir una forma de imagen con distorsión trapezoidal en la que las partes superior e inferior están inclinadas hacia uno de los lados. Esta función está diseñada para el uso con aplicaciones en eje verticales.

Trapezoidal H

Permite ajustar la distorsión de la imagen horizontalmente y crear una imagen más cuadrada. Se utiliza la corrección trapezoidal horizontal para corregir una imagen con distorsión trapezoidal en la que los bordes izquierdo y derecho de la imagen no tienen la misma longitud. Esta función está diseñada para el uso con aplicaciones en eje horizontales.

Ajuste de cuatro esquinas

Esta configuración permite ajustar la imagen proyectada desde cada esquina para crear una imagen cuadrada cuando la superficie de proyección no está nivelada.

Restablecer

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica de la configuración de la corrección geométrica.

Máscara bordes

Aplique la función para eliminar el ruido de codificación de vídeo en los bordes de la fuente de vídeo.

Zoom Digital

Utilice esta opción para reducir o ampliar el tamaño de la imagen en la pantalla de proyección. Zoom digital no es lo mismo que el zoom óptico y puede provocar la degradación de la calidad de la imagen.

Nota: *Los ajustes de zoom se conservan al apagar y encender el proyector.*

Desplaz. de imagen

Permite ajustar la posición de la imagen proyectada horizontal (H) o verticalmente (V).

Restablecer

Permite devolver los parámetros por defecto de fábrica de la configuración de la pantalla.

USO DEL PROYECTOR

Menú Configuración

Aprenda a configurar el proyector.

Submenús

- Patrón de prueba
- Orientación del proyector
- Idioma
- Ajustes de Menú
- Gran altitud
- Ajustes de filtros
- Configuración de energía
- Seguridad
- Ajustes del teclado
- Logotipo de inicio
- Color de fondo
- Subtítulos
- Reiniciar el dispositivo

Patrón de prueba

Seleccione uno de los patrones de prueba Cuadrícula verde, Cuadrícula magenta, Cuadrícula blanca, Blanco, o deshabilite esta función (Apagado).

Orientación del proyector

Seleccione la proyección preferida entre Frente, Retro proyección, Techo superior y Trasero superior.

Idioma

Seleccione el idioma del menú OSD multilingüe entre inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, polaco, holandés, sueco, noruego, danés, finlandés, griego, chino tradicional, chino simplificado, japonés, coreano, ruso, húngaro, checoslovaco, árabe, tailandés, turco, persa, vietnamita, indonesio y rumano.

Ajustes de Menú

Posición del menú

Seleccionar la ubicación del menú en la pantalla de visualización.

Temporizador del Menú

Establezca la duración donde el menú OSD permanecerá visible en la pantalla.

Ocultar información

Habilite esta función para ocultar el mensaje de información.

Gran altitud

Cuando se seleccione "Encendido", los ventiladores girarán de forma más rápida. Esta función resulta de gran utilidad en áreas ubicados a gran altitud donde el aire es más escaso.

Ajustes de filtros

Horas de uso de filtro

Muestra el tiempo de filtro.

USO DEL PROYECTOR

Filtro opcional instalado

Nota: Consulte a su agente local sobre la disponibilidad de este filtro opcional.

Establezca el ajuste del mensaje de advertencia.

- **Sí:** se muestra el mensaje de advertencia tras 500 horas de uso.

Nota: “Horas de uso de filtro / Recordatorio de filtro / Restablecer Filtro” solo aparecerá cuando “Filtro opcional instalado” sea “Sí”.

- **No:** se desactiva el mensaje de advertencia.

Recordatorio de filtro

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio del filtro. Las opciones disponibles incluyen Apagado, 300hr, 500hr, 800hr y 1000hr.

Restablecer Filtro

Restablezca el contador del filtro de polvo tras reemplazar o limpiar el filtro de polvo.

Configuración de energía

Encendido Directo

Elija “Encendido” para activar el modo Encendido directo. El proyector se encenderá automáticamente cuando se suministre alimentación CA, sin tener que presionar el botón “Encendido/apagado” del panel de control del proyector o del mando a distancia.

Señal de Encendido

Seleccione “Encendido” para activar el modo Señal de Encendido. El proyector se encenderá automáticamente cuando se detecte una señal, sin tener que presionar el botón “Encendido/apagado” del panel de control del proyector o del mando a distancia.

Nota:

- Si la opción “Señal de Encendido” se establece en “Encendido”, el consumo de energía del proyector en el modo de espera será superior a 3W.
- Esta función se aplica a fuentes HDMI.

Apagado Automático (min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no se esté enviando ninguna señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás (en minutos).

Temporizador de apagado automático (min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará independientemente de si se envía o no una señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás (en minutos).

Nota: El modo de ahorro de energía se restablece cada vez que el proyector se apaga.

Modo de Energía (Espera)

Establezca el ajuste de modo de alimentación.

- **Activo:** elija “Activo” para volver al modo de espera normal.
- **Eco:** elija “Eco” para ahorrar todavía más energía < 0,5 W.

Energía USB

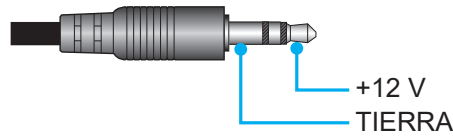
Permite habilitar o deshabilitar la función de alimentación USB.

Disparador de 12V

Utilice esta función para habilitar o deshabilitar el activador.

USO DEL PROYECTOR

Nota: Mini conector de 3,5 mm con salida de 12 V 500mA (máx.) para control de un sistema de relé.



- **Encendido:** Elija "Encendido" para habilitar el activador.
- **Apagado:** Elija "Apagado" para deshabilitar el activador.

Seguridad

Seguridad

Habilite esta función para solicitar una contraseña antes de utilizar el proyector.

- **Encendido:** Elija "Encendido" para utilizar la verificación de seguridad cuando se encienda el proyector.
- **Apagado:** Elija "Apagado" para encender el proyector sin la verificación de la contraseña.

Nota: la contraseña predeterminada es 1234.

Temporiz. Seg.

Seleccione la función de tiempo (Mes/Día/Hora) para establecer la cantidad de horas que el proyector se puede utilizar. Cuando haya pasado este tiempo se le pedirá que vuelva a introducir su contraseña.

Cambiar Contraseña

Utilice esta opción para establecer o modificar la contraseña que se solicita al encender el proyector.

Ajustes del teclado

Bloqueo teclado

Cuando la función de bloqueo del panel de control está establecida en "Encendido", el panel de control se bloqueará. No obstante, el proyector se puede utilizar con el mando a distancia. Si selecciona "Apagado", podrá reutilizar el panel de control.

Logotipo de inicio

Utilice esta función para establecer la pantalla de inicio deseada. Si se realizan cambios, los cambios realizados se aplicarán la próxima vez que encienda el proyector.

- **Por defecto:** La pantalla de inicio predeterminada.
- **Neutro:** la opción Logotipo no se muestra en la pantalla de inicio.
- **Personalizado:** logotipo personalizado del usuario.

Color de fondo

Utilice esta función para visualizar una pantalla de color azul, rojo, verde gris, una pantalla de logotipo o ningún elemento cuando no se encuentra disponible ninguna señal.

Nota: Si el color de fondo se establece en "Ninguno", dicho color es negro.

Subtítulos

La función Subtítulos es una versión de texto del sonido del programa u otra información mostrada en la pantalla. Si la señal de entrada contiene subtítulos, puede activar la función y ver los canales. Las opciones disponibles incluyen "Apagado", "CC1" y "CC2".

Reiniciar el dispositivo

Restablecer OSD

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica del menú OSD.

Reiniciar todas las configuraciones

Permite restablecer la configuración por defecto de fábrica para toda la configuración.

USO DEL PROYECTOR

Menú Entrada

Aprenda cómo configurar los ajustes de entrada del proyector.

Submenús

- Fuente automática
- Cambiar nombre a fuente de entrada
- Ocultar entrada
- Configuración de EDID
- Salida HDMI
- Ajustes de HDMI CEC

Fuente automática

Elija esta opción para permitir al proyector buscar automáticamente una fuente de entrada disponible.

Cambiar nombre a fuente de entrada

Utilice esta opción para renombrar la función de entrada para una identificación más sencilla. Las opciones disponibles son HDMI1, HDMI2, VGA 1, VGA 2, Vídeo y HDBaseT.

Ocultar entrada

Seleccione las opciones de entrada que desea ocultar del menú de fuente de entrada. Las opciones disponibles son HDMI1, HDMI2, VGA 1, VGA 2, Vídeo y HDBaseT.

Configuración de EDID

Establezca la compatibilidad EDID.

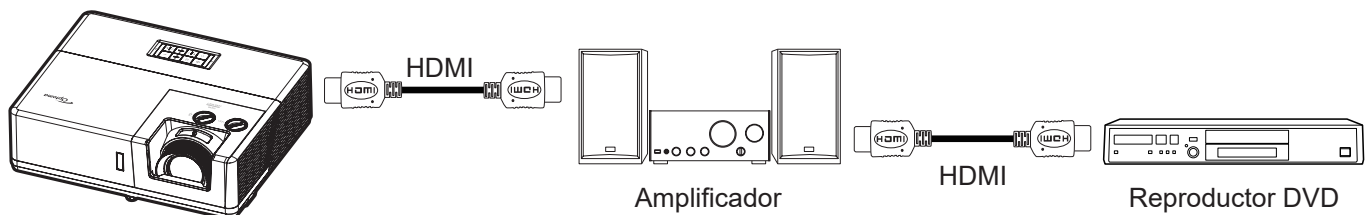
- **HDMI 1 EDID / HDMI 2 EDID:** Cuando recibe una señal HDMI, configure la compatibilidad EDID del proyector para mostrar la señal correctamente. Seleccione 1.4 para los dispositivos de entrada con HDMI 1.4, o 2.0 para dispositivos HDMI 2.0.
- **HDBaseT EDID:** Cuando recibe una señal HDMI a través de HDBaseT, configure la compatibilidad EDID del proyector para mostrar la señal correctamente. Seleccione 1.4 para los dispositivos de entrada con HDMI 1.4, o 2.0 para dispositivos HDMI 2.0.

Salida HDMI

Permite seleccionar el puerto HDMI para transmitir la señal.

Ajustes de HDMI CEC

Nota: Cuando conecte los dispositivos compatibles con HDMI CEC al proyector con los cables HDMI, los puede controlar en el mismo estado de encendido o apagado mediante la función de control de HDMI Link en el OSD del proyector. Esto permite que un dispositivo o varios dispositivos en un grupo de una fuente se enciendan o se apaguen a través de la función de enlace HDMI. En una configuración típica, el reproductor de DVD se puede conectar al proyector a través de un sistema de amplificación o de cine en casa.



HDMI Link

Active o desactive la función HDMI Link.

Inclu. de TV

Si la configuración está establecida en "Sí", las opciones Encendido y Apagar Link están disponibles.

USO DEL PROYECTOR

Encender Link

Comando de encendido de CEC.

- **Mutuo:** tanto el proyector como el dispositivo CEC se encenderán a la vez.
- **PJ --> Dispositivo:** el dispositivo CEC se encenderá sólo una vez encendido el proyector.
- **Dispositivo --> PJ:** el proyector se encenderá sólo una vez encendido el dispositivo CEC.

Apagar Link

Active esta función para permitir que HDMI Link y el proyector se apaguen automáticamente al mismo tiempo.

Restablecer

Permite devolver los parámetros por defecto de fábrica de la configuración de entrada.

USO DEL PROYECTOR

Menú de audio

Aprenda cómo configurar los ajustes de audio.

Submenús

- Volumen
- Silencio
- Salida de audio
- Entrada de Audio

Volumen

Permite ajustar el nivel de volumen.

Silencio

Utilice esta opción para desactivar temporalmente el sonido.

- **Apagado:** Elija “Apagado” para desactivar el silencio.
- **Encendido:** Elija “Encendido” para activar el silencio.

Nota: La función “Silencio” afecta al volumen de los altavoces interno y externo.

Salida de audio

Permite seleccionar la salida de audio entre Altavoz interno y Salida de línea.

Entrada de Audio

Permite seleccionar la fuente de entrada de audio apropiada.

- **HDMI 1 / HDMI 2 / HDBaseT:** Las opciones disponibles son Audio 1, Audio 2 y Predeterminado.
- **VGA 1 / VGA 2 / Vídeo:** Las opciones disponibles son Audio 1 y Audio 2.

Restablecer

Permite devolver los parámetros por defecto de fábrica de la configuración de audio.

USO DEL PROYECTOR

Menú Control

El menú Control se utiliza para definir la configuración que permite que el proyector se comuniquen con otros proyectores o dispositivos de control.

Submenús

- ID del dispositivo
- Ajustes control remoto
- Red LAN
- Control
- HDBaseT Control

Información adicional

- Utilizar el panel de control por web
- Utilizar el comando RS232 a través de Telnet

ID del dispositivo

A través del menú, se puede configurar la definición de ID (rango de 0-99), que permite que el usuario controle un proyector individual a través del comando RS232.

Nota: Para obtener una lista completa de comandos RS232, consulte el manual del usuario RS232 en nuestro sitio web.

Ajustes control remoto

Función IR

Establezca el ajuste de la Función IR.

- **Encendido:** Elija “Encendido” para utilizar el proyector con el mando a distancia desde los receptores de infrarrojos superior y frontal.
- **Frente:** Elija “Encendido” para utilizar el proyector con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal.
- **Arriba:** Elija “Encendido” para utilizar el proyector con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos superior.
- **Apagado:** Elija “Apagado”. El proyector se puede utilizar con el mando a distancia. Si selecciona “Apagado”, podrá utilizar los botones del panel de control.

Código remoto

Establezca el código personalizado del mando a distancia presionando el botón del identificador del mando a distancia durante 3 segundos; observará que el indicador del mando a distancia (por encima del botón Apagado) comienza a parpadear. A continuación, escriba un número comprendido entre 00 y 99 mediante las teclas numéricas del teclado.

Después de insertar el número, el indicador del mando a distancia parpadea dos veces rápidamente, lo que indica que el código del mando a distancia ha cambiado.

F1 / F2 / F3

Permite asignar una función a los botones F1, F2 y F3 del mando a distancia. Le permite utilizar la función fácilmente, sin navegar por los menús OSD. Las funciones disponibles son HDMI 1, HDMI 2, Patrón de prueba, Brillo, Contraste, Temporizador de apagado automático, CMS, Temp. de Color, Gamma, Proyección, Modo fuente luz, Zoom o Congelar.

Red LAN

Permite ajustar la configuración de la red del proyector.

Estado de red

Muestra el estado de la conexión de la red. (Solo lectura)

Dirección MAC

Permite mostrar la dirección MAC. (Solo lectura)

DHCP

Permite activar DHCP para adquirir automáticamente Dirección IP, Mascara de subred, Puerta de Enlace y DNS.

USO DEL PROYECTOR

Dirección IP

Permite asignar la dirección IP del proyector.

Mascara de subred

Permite asignar la máscara de subred del proyector.

Puerta de Enlace

Permite asignar la puerta de enlace del proyector.

DNS

Permite asignar el DNS del proyector.

Restablecer

Permite restablecer las configuraciones de red a los valores predefinidos de fábrica.

Control

Este proyector se puede controlar de forma remota mediante un PC u otro dispositivo externo, a través de la conexión de red cableada. Permite al usuario controlar uno o varios proyectores desde un centro de mando a distancia, por ejemplo, encender o apagar el proyector y ajustar el brillo o contraste de la imagen.

Utilice el submenú Control para seleccionar un dispositivo de control para el proyector.

Crestron

Permite controlar el proyector con el controlador Crestron y el software relacionado. (Puerto: 41794)

Para obtener más información, visite <http://www.crestron.com>.

Extron

Permite controlar el proyector mediante dispositivos Extron. (Puerto: 2023)

Para obtener más información, visite <http://www.extron.com>.

PJ Link

Permite controlar el proyector mediante comandos de PJLink v2.0. (Puerto: 4352)

Para obtener más información, visite <http://pjlink.jbmia.or.jp/english>.

Descubrimiento del dispositivo AMX

Permite controlar el proyector mediante dispositivos AMX. (Puerto: 9131)

Para obtener más información, visite <http://www.amx.com>.

Telnet

Permite controlar el proyector mediante comandos RS232 a través de una conexión Telnet. (Puerto: 23)

Para obtener más información, consulte “Función RS232 mediante Telnet” en la página 58.

HTTP

Permite controlar el proyector mediante un explorador Web. (Puerto: 80)

Para obtener más información, consulte “Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector” en la página 51.

Nota:

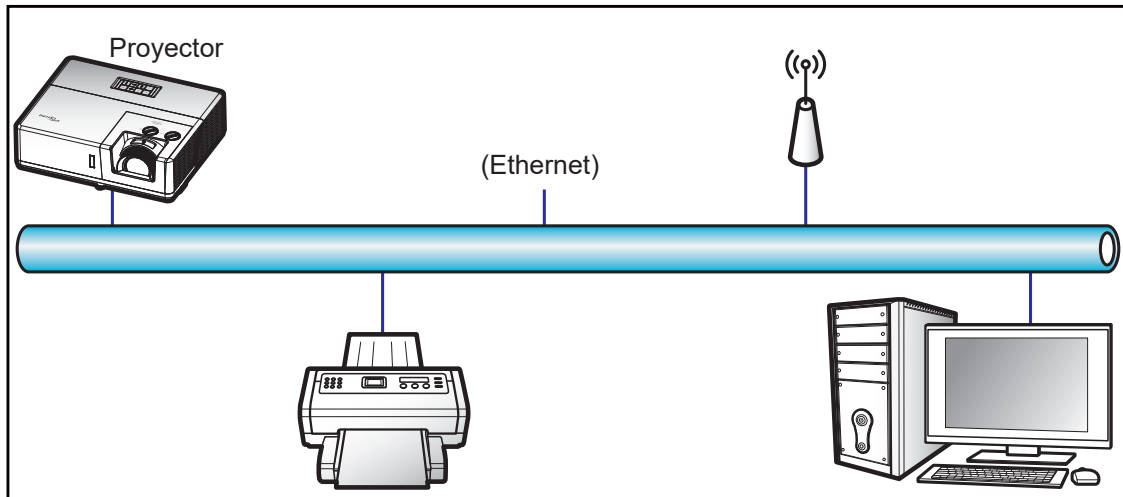
- *Crestron es una marca registrada de Crestron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.*
- *Extron es una marca registrada de Extron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.*
- *AMX es una marca registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.*
- *PJLink se aplica para registro de marcas comerciales y logotipos en Japón, Estados Unidos de América y otros países por JBMIA.*
- *Para obtener más información de los distintos tipos de dispositivos externos que se pueden conectar al puerto LAN / RJ45 para controlar el proyector de forma remota, así como de los comandos de control admitidos para estos dispositivos externos, póngase en contacto con el servicio técnico directamente.*

USO DEL PROYECTOR

Configurar el control de red

Función RJ45 LAN

Para simplificar y facilitar el uso, el proyector proporciona diversas funciones de interconexión en red y administración remota. La función LAN/RJ45 del proyector a través de una red, permite la administración remota: Configuración de encendido / apagado, brillo y contraste. Además, también puede visualizar información de estado del proyector, como: Fuente de vídeo, silencio de sonido, etc.



Funcionalidades del terminal de red LAN cableada

Este proyector se puede controlar utilizando un equipo de sobremesa (portátil) u otro dispositivo externo a través del puerto LAN/RJ45 y compatible con Crestron, Extron, AMX (detección de dispositivo) y PJLink.

- Crestron es una marca registrada de Crestron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- Extron es una marca registrada de Extron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.
- AMX es una marca registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.
- PJLink se aplica para registro de marcas comerciales y logotipos en Japón, Estados Unidos de América y otros países por JBMIA.

El proyector es compatible con los comandos especificados en el controlador Crestron Electronics y software relacionado, por ejemplo RoomView®.

<http://www.crestron.com/>

Este proyector es compatible y admite el(los) dispositivo(s) Extron de referencia.

<http://www.extron.com/>

Este proyector es compatible con AMX (detección de dispositivos).

<http://www.amx.com/>

Este proyector admite todos los comandos de PJLink de clase 2.

<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Para obtener más información acerca de los distintos tipos de dispositivos externos que se pueden conectar al puerto LAN / RJ45 y al mando a distancia del proyector, así como de los comandos de control admitidos para estos dispositivos externos, póngase en contacto con el servicio técnico directamente.

USO DEL PROYECTOR

Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector

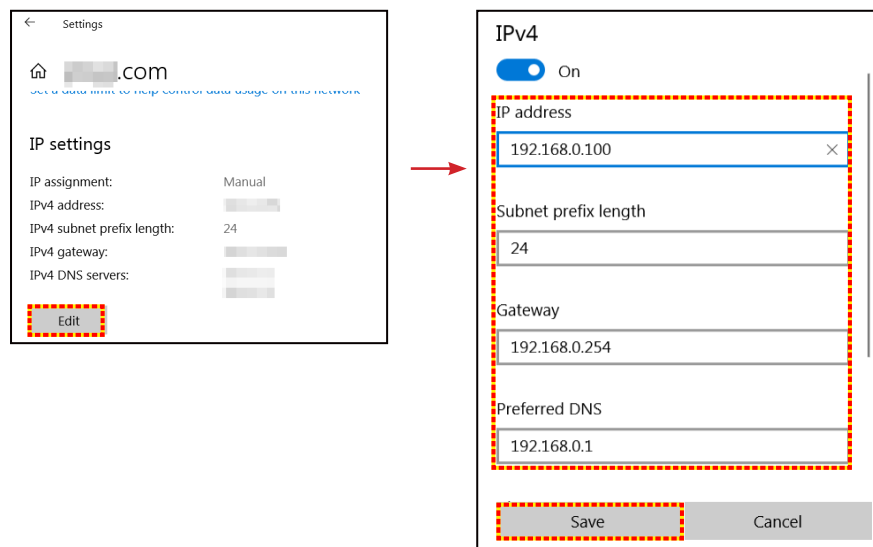
1. Establezca la opción DHCP en "Encendido" en el proyector para permitir que el servidor DHCP asigne una dirección IP automáticamente.
2. Abra el explorador web en su PC y escriba la dirección IP del proyector ("Control > Red LAN > Dirección IP").
3. Escriba el nombre de usuario y la contraseña y haga clic en "Iniciar sesión".
La interfaz Web de configuración del proyector se abrirá.

Nota:

- El nombre de usuario predeterminado es "admin".
- Los pasos de esta sección están basados en el sistema operativo Windows 10.

Realizar una conexión directa desde el equipo al proyector*

1. Establezca la opción DHCP en "Apagado" en el proyector.
2. Configure las opciones Dirección IP, Mascara de subred, Puerta de Enlace y DNS en el proyector ("Control > Red LAN").
3. Abra la página **Red e Internet** en su PC y asigne los mismos parámetros de red a su PC que los establecidos en el proyector. Haga clic en "Aceptar" para guardar los parámetros.

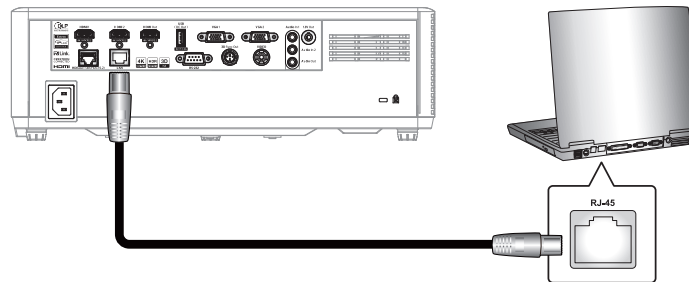


4. Abra el explorador Web en su PC y, en el campo de dirección URL, escriba la dirección IP asignada en el paso 3. A continuación, presione "Entrar".

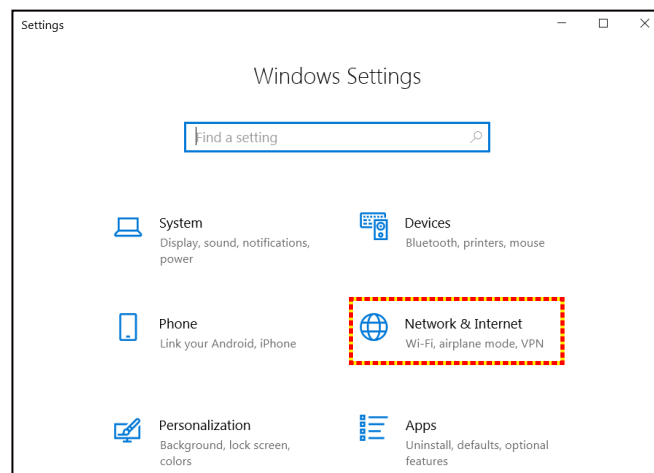
USO DEL PROYECTOR

LAN RJ45

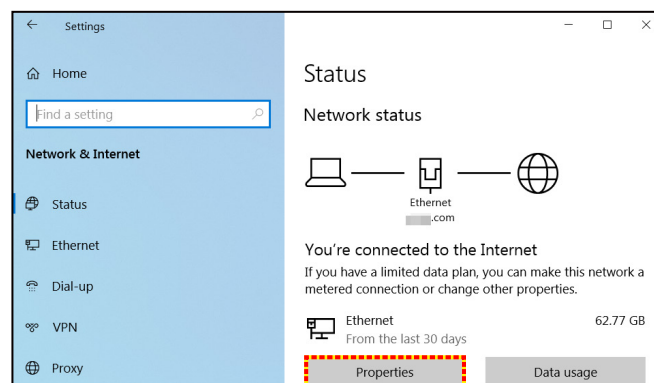
1. Conecte un cable RJ45 a los puertos RJ45 del proyector y el ordenador (equipo portátil).



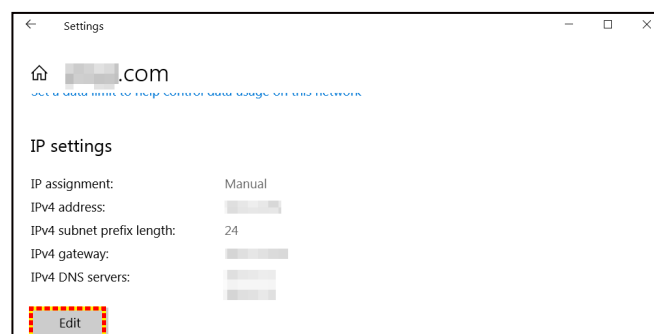
2. En el equipo (equipo portátil), seleccione **Inicio** > **Configuración** > **Red e Internet**.



3. En la sección **Ethernet**, seleccione **Propiedades**.

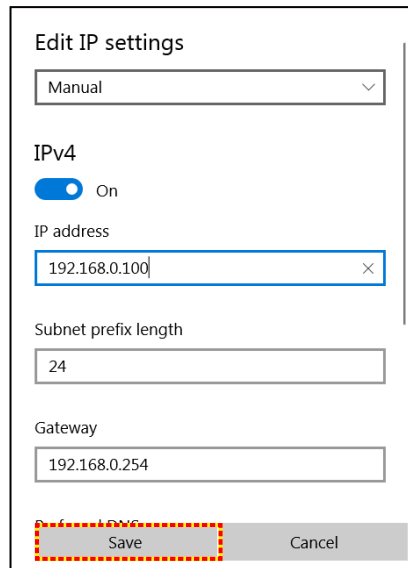


4. En la sección **Configuración IP**, seleccione **Editar**.



USO DEL PROYECTOR

5. Escriba la dirección IP y la puerta de enlace; a continuación, seleccione "Guardar".



Edit IP settings

Manual

IPv4

On

IP address

192.168.0.100

Subnet prefix length

24

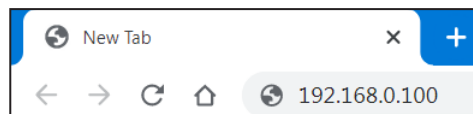
Gateway

192.168.0.254

DNS

Save Cancel

6. Presione el botón "Menú" en el proyector.
7. Abra el proyector **Control** > **Red LAN**.
8. Introduzca los siguientes parámetros de conexión:
- DHCP: Apagado
 - Dirección IP: 192.168.0.100
 - Mascara de subred: 255.255.255.0
 - Puerta de Enlace: 192.168.0.254
 - DNS: 192.168.0.51
9. Presione "Entrar" para ajustar la configuración.
10. Abra un explorador web, por ejemplo, Microsoft Edge o Chrome con Adobe Flash Player 9.0, o una versión superior, instalado.
11. En la barra de direcciones, escriba la dirección IP del proyector: 192.168.0.100



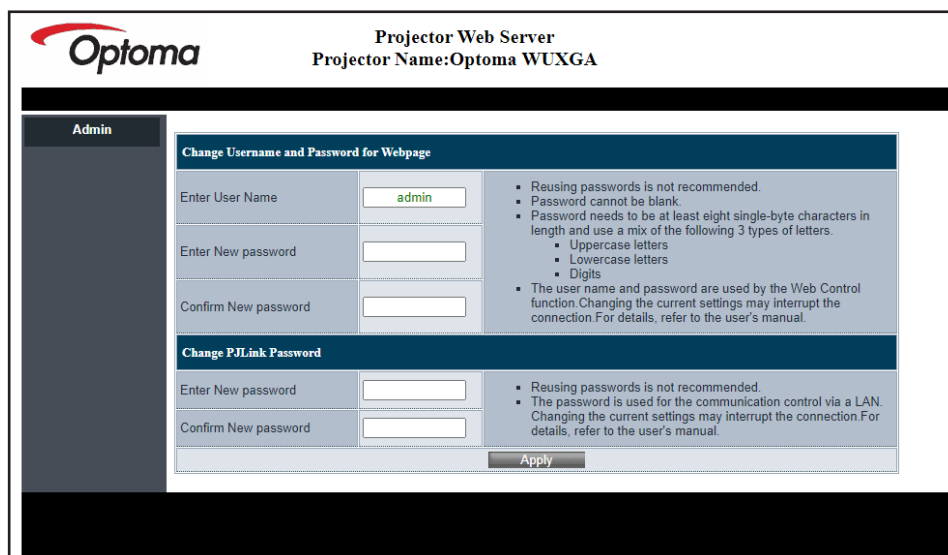
12. Presione "Entrar".

USO DEL PROYECTOR

El proyector se encuentra configurado para la administración remota. La función LAN/RJ45 aparece tal como se muestra a continuación:

Iniciar sesión

Cuando abra la página web por primera vez, verá una pantalla como la siguiente. Introduzca la contraseña de usuario válida.

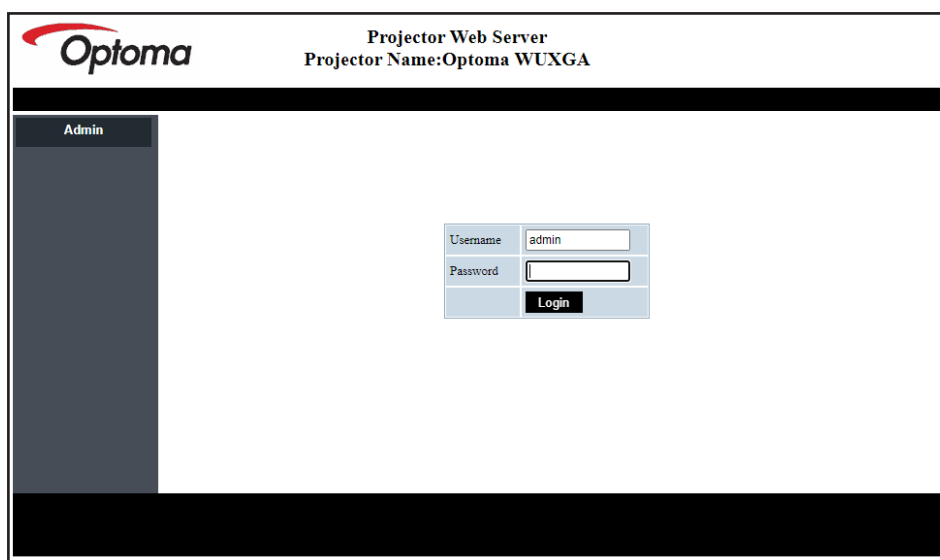


The screenshot shows the 'Projector Web Server' interface for 'Optoma WUXGA'. On the left is an 'Admin' sidebar. The main content area has two sections:

- Change Username and Password for Webpage**: Contains three input fields: 'Enter User Name' (with 'admin' entered), 'Enter New password', and 'Confirm New password'. To the right are instructions: 'Reusing passwords is not recommended.', 'Password cannot be blank.', 'Password needs to be at least eight single-byte characters in length and use a mix of the following 3 types of letters: Uppercase letters, Lowercase letters, Digits.', and 'The user name and password are used by the Web Control function. Changing the current settings may interrupt the connection. For details, refer to the user's manual.'
- Change PJLink Password**: Contains two input fields: 'Enter New password' and 'Confirm New password'. To the right are instructions: 'Reusing passwords is not recommended.', 'The password is used for the communication control via a LAN. Changing the current settings may interrupt the connection. For details, refer to the user's manual.'

An 'Apply' button is located at the bottom right of the form area.

Cuando abra la página web después de escribir una contraseña válida, verá una pantalla como la siguiente. Escriba la contraseña en el campo "Contraseña".



The screenshot shows the same 'Projector Web Server' interface. The 'Admin' sidebar is on the left. In the center of the page is a login form with two input fields: 'Username' (with 'admin' entered) and 'Password' (empty). Below the fields is a 'Login' button.

USO DEL PROYECTOR

Estado del sistema

Se muestra el estado actual del proyector. Puede comprobar el nombre del modelo del proyector, la versión del firmware, la configuración LAN actual y cambiar el idioma de la interfaz si es necesario.

El nombre de la versión mostrado en la página Web en el diagrama puede ser diferente a lo que se muestra realmente.

Optoma Projector Web Server
Projector Name: Optoma WUXGA Logout

Admin > System Status

System Status	
Model Name	Optoma WUXGA
Projector Name	Optoma WUXGA
FW Version	C03
System	C03
LAN	L04
LAN Status	
IP Address	192.168.0.100
Subnet Mask	255.255.255.0
Default Gateway	192.168.0.254
MAC Address	00:50:41:C0:00:1C

English Apply

Configuración general

El nombre del proyector establecido aquí también se usa en el control PJLink. En el nombre del proyector solamente se pueden utilizar caracteres alfanuméricos. El número máximo de caracteres es 32.

Solamente se pueden usar caracteres alfanuméricos en la contraseña. El número mínimo de caracteres es 8. Si escribe un carácter no válido, se mostrará la advertencia “Carácter no válido”.

Si los caracteres de la nueva contraseña y los caracteres de para confirmar la (nueva) contraseña no coinciden, aparecerá un mensaje de error. En este caso, vuelva a escribir la clave.

Optoma Projector Web Server
Projector Name: Optoma WUXGA Logout

Admin > General Setup

Projector Name: Optoma WUXGA Apply

Change Username and password for Webpage

Enter Username: admin

Enter Old password:

Enter New password:

Confirm New password:

Apply

- Reusing passwords is not recommended.
- Password cannot be blank.
- Password needs to be at least eight single-byte characters in length and use a mix of the following 3 types of letters.
 - Uppercase letters
 - Lowercase letters
 - Digits
- The user name and password are used by the Web Control function. Changing the current settings may interrupt the connection. For details, refer to the user's manual.

PJLink Setting

PJLink Password: ☐ Enable ☒ Disable

Current Password:

New Password:

Confirm Password:

Apply

- Reusing passwords is not recommended.
- The password is used for the communication control via a LAN. Changing the current settings may interrupt the connection. For details, refer to the user's manual.

USO DEL PROYECTOR

Control del proyector

Puede controlar el proyector con este elemento. Los elementos de control se describen en esta sección.

Botón de control: Cuando haga clic en un botón, se realizará la función correspondiente.

The screenshot shows the 'Projector Web Server' interface for an Optoma WUXGA projector. The 'Admin > Projector Control' section is active. On the left, a sidebar lists various system settings. The main area contains several control panels: a power control panel with 'Power On' and 'Power Off' buttons; a 'Resync' and 'Reset' buttons; a 'Mute' panel with 'AV Mute' and 'Off' buttons; a 'Dynamic Black' panel with 'Off' button; a 'Volume(Audio)' panel with a slider set to 5; an 'Audio Input' panel with a dropdown set to 'HDMI1'; a 'Brightness' panel with a slider set to 0; a 'Contrast' panel with a slider set to 0; a 'Sharpness' panel with a slider set to 12; a 'Phase' panel with a slider set to -1; a 'Brilliant Color' panel with a slider set to 0; a 'Gamma' panel with a dropdown set to 'Film'; a 'Color Temperature' panel with a dropdown set to 'Warm'; a 'Picture Mode' panel with a dropdown set to 'Vivid'; a 'Color Space' panel with a dropdown set to 'Auto'; an 'Aspect Ratio' panel with a dropdown set to '4:3'; a 'Screen Type' panel with a dropdown set to '4:3'; a 'Projection' panel with a dropdown set to 'Front'; a 'Zoom Value' panel with a slider set to 0; 'H. Keystone' and 'V. Keystone' panels with sliders set to 0; 'H Image Shift' and 'V Image Shift' panels with sliders set to 0; and a 'Four Corners' panel with an 'Offset' dropdown set to 'Select'.

Configuración de red

Establezca la red del proyector.

The screenshot shows the 'Projector Web Server' interface for an Optoma WUXGA projector. The 'Admin > Network Setup' section is active. On the left, a sidebar lists various system settings. The main area contains an 'IP Setup' panel with a 'DHCP' section. The 'DHCP' section has a radio button set to 'Off'. Below it, there are input fields for 'IP Address' (192, 168, 0, 100), 'Subnet Mask' (255, 255, 255, 0), 'Default Gateway' (192, 168, 0, 254), 'DNS Server 1' (168, 95, 1, 1), and 'DNS Server 2' (0, 0, 0, 0). An 'Apply' button is located at the bottom of the panel.

USO DEL PROYECTOR

Configuración de alertas

Puede enviar alertas por correo electrónico cuando se produzca un error. En esta sección puede llevar a cabo la configuración para un correo de alerta.

1. Tipos de alerta; compruebe el tipo de error para el que desea enviar un correo de alerta.
2. Notificación de correo de alerta: compruebe y realice la siguiente configuración.
 - Configuración SMTP: Establezca lo siguiente:
 - a) Servidor SMTP: dirección del servidor (nombre del servidor) (servidor SMTP).
 - b) De: dirección de correo electrónico del remitente
 - c) Nombre del usuario: nombre de usuario del servidor de correo.
 - d) Contraseña: contraseña del servidor de correo.
 - Configuración del correo electrónico: establezca lo siguiente:
 - a) Asunto del correo
 - b) Contenido del correo
 - c) Para: especifique la dirección de correo electrónico del remitente.
3. Haga clic en “Aplicar” para fijar el valor.
4. Escriba la dirección IP del proyector en *xxx.xxx.xxx.xxx.
5. Envíe un correo de prueba.

Al hacer clic en [Enviar correo de prueba], se enviará a un correo electrónico de prueba. El texto será “Prueba de correo electrónico xxx.xxx.xxx.xxx*”.

The screenshot shows the 'Admin > Alert Setup' interface of the Optoma Projector Web Server. The page has a dark sidebar with navigation links: System Status, General Setup, Projector Control, Network Setup, Alert Setup (selected), Crestron, Reset to Default, and Reboot System. The main content area is titled 'Projector Web Server' and 'Projector Name: Optoma WUXGA'. It features a 'Logout' button in the top right. The 'Alert Setup' section includes 'Alert Type' with checkboxes for 'Fan Error', 'High Temp Warning', and 'Light Source Error'. Below this is a checked 'Alert Mail Notification' option. The 'SMTP Setting' section contains input fields for 'SMTP Server', 'From', 'Username', and 'Password'. The 'Email Setting' section includes input fields for 'Mail Subject', 'Mail Content', and 'To'. At the bottom right of the form are 'Apply' and 'Send Test Mail' buttons.

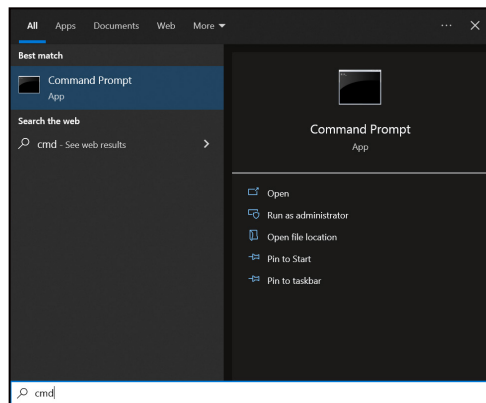
USO DEL PROYECTOR

Función RS232 mediante Telnet

Como método alternativo de control, este proyector cuenta con control de comando RS232 por TELNET para interfaz LAN/RJ45.

Guía de inicio rápido para “RS232 mediante TELNET”

- Compruebe y obtenga la dirección IP en el menú OSD del proyector.
 - Asegúrese de que su PC o el equipo portátil puede acceder a la página Web del proyector.
 - Asegúrese de que la configuración “Firewall de Windows” está deshabilitada en caso de que su PC o el equipo portátil filtre la función “TELNET”.
1. Haga clic en **Buscar**  y, a continuación, escriba “cmd” como palabra de búsqueda. Presione la tecla “Entrar”.



2. Abra la aplicación del símbolo del sistema.
3. Escriba el formato de comando como se muestra a continuación:
 - telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23 (botón "Entrar" presionado)
 - (ttt.xxx.yyy.zzz: Dirección IP del proyector)
4. Si la conexión Telnet está lista y el usuario puede tener entrada de comando RS232, presione la tecla “Entrar” y la conexión Telnet debería estar lista para el control de comando RS232.

Especificaciones para “RS232 mediante TELNET”:

1. Telnet: TCP.
2. Puerto Telnet: 23 (para obtener más detalles, póngase en contacto con el equipo de servicio de Optoma).
3. Utilidad Telnet: Windows "TELNET.exe" (modo consola).
4. Para finalizar la sesión de Telnet, simplemente cierre la ventana de la aplicación Símbolo del sistema.
5. Utilidad Telnet de Windows directamente después de que la conexión TELNET esté lista.
 - Limitación 1 para Telnet-Control: no puede haber más de 50 bytes para la carga útil sucesiva de la red para la aplicación Telnet-Control.
 - Limitación 2 para Telnet-Control: no puede haber más de 26 bytes para comandos RS232 sucesivos para Telnet-Control.
 - Limitación 3 para Telnet-Control: El retraso mínimo para el siguiente comando debe ser superior a 200 (ms).

USO DEL PROYECTOR

HDBaseT Control

Ethernet / RS232

El proyector puede detectar automáticamente la señal Ethernet o RS232 del transmisor HDBaseT suministrado. Para una detección automática, asegúrese de que la señal correspondiente está habilitada.

Restablecer

Permite devolver los parámetros por defecto de fábrica de la configuración de control.

Menú Información

Ver la información del proyector sobre su estado y configuración. La información del proyector es solo de lectura.

- Regulación
- Número de serie
- Inf. de fuente
- Modo de imagen
- Info. de color
- Modo de Energía (Espera)
- Horas de la Fuente de Luz
- Modo fuente luz
- Código remoto
- Código remoto (Activo)
- ID del dispositivo
- Dirección IP
- Estado de red
- Versión de firmware

INFORMACIÓN ADICIONAL

Resoluciones compatibles

Compatibilidad de vídeo

Señal	Resolución
NTSC	NTSC M / J, 3,58 MHz, 4,43 MHz
PAL	PAL B / D / G / H / I / M / N, 4,43 MHz
SECAM	SECAM B / D / G / K / K1 / L, 4,25 / 4,4 MHz
SDTV	480i/p, 576i/p
HDTV	720p (50/60 Hz), 1080i (50/60 Hz) y 1080p (50/60 Hz)

Detalles de las frecuencias de vídeo:

Señal	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)	Notas para Mac
TV (NTSC)	720x480	60	Para vídeo compuesto
TV (PAL, SECAM)	720x576	50	
SDTV (480i)	720x480	60	Para componente
SDTV (480p)	720x480	60	
SDTV (576i)	720x576	50	
SDTV (576p)	720x576	50	
HDTV (720p)	1280x720	50 / 60	
HDTV (1080i)	1920x1080	50 / 60	
HDTV (1080p)	1920x1080	24 / 50 / 60	

Compatibilidad con PC

Tabla de frecuencias para PC:

Señal	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)	Notas para Mac
VGA	640x480	60/67/72/75	Mac 60/75
	720x400	70	
SVGA	800x600	56/60(*2)/72/75	Mac 60/75
	832x624	75	Mac 75
XGA	1024x768	60(*2)/70/75/120(*2)	Mac 60/70/75
HDTV (720p)	1280x720	60(*2)/120(*2)	Mac 60
WXGA	1280x800	60	Mac 60
WXGA (*3)	1366x768	60	
SXGA	1280x1024	60/75	Mac 60/75
	1440x900	60	
SXGA+	1400x1050	60	
UXGA	1600x1200	60	
WUXGA	1920x1200 (*1)	60	Mac 60

Nota:

- (*1) 1920x1200 a 60 Hz solo admite RB (supresión reducida).
- (*2) Temporización 3D para proyector preparado para 3D (STD) y proyector True 3D (opcional).
- (*3) Frecuencias estándar para Windows 8.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Señal de entrada para HDMI:

Señal	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)	Notas para Mac
VGA	640x480	60/67/72/75	Mac 60/75
	720x400	70	
SVGA	800x600	56/60(*2)/72/75	Mac 60/75
	832x624	75	Mac 75
XGA	1024x768	60(*2)/70/75/120(*2)	Mac 60/70/75
SDTV (480p)	720x480	60	
SDTV (576p)	720x576	50	
HDTV (720p)	1280x720	60(*2)/120(*2)	Mac 60
WXGA	1280x800	60	Mac 60
	1440x900	60	
WXGA (*3)	1366x768	60	
SXGA	1280x1024	60/75	Mac 60/75
	1440x900	60	
SXGA+	1400x1050	60	
UXGA	1600x1200	60	
HDTV (1080i)	1920x1080	50/60	
HDTV (1080p)	1920x1080	24/25/30/50/60/120	Mac 60
WUXGA	1920x1200 (*1)	60	Mac 60
UHD (2160p)	3840x2160	24/25/30/50/60	
	4096x2160	24/25/30/50/60	

Nota:

- (*1) 1920x1200 a 60 Hz solo admite RB (supresión reducida).
- (*2) Temporización 3D para proyector preparado para 3D (STD) y proyector True 3D (opcional).
- (*3) Frecuencias estándar para Windows 8.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Compatibilidad con vídeo 3D verdadero

Resolución de entrada	Entrada 3D HDMI 1.4a	Frecuencias de entrada		
		1280x720p a 50 Hz	Arriba y abajo	
		1280x720p a 60 Hz	Arriba y abajo	
		1280x720p a 50 Hz	Emp. fotogramas	
		1280x720p a 60 Hz	Emp. fotogramas	
		1920x1080i a 50 Hz	En paralelo (dividido)	
		1920x1080i a 60 Hz	En paralelo (dividido)	
		1920x1080p a 24 Hz	Arriba y abajo	
		1920x1080p a 24 Hz	Emp. fotogramas	
	HDMI 1.3	1920x1080i a 50 Hz	En paralelo (dividido)	Modo SBS activado
		1920x1080i a 60 Hz		
		1280x720p a 50 Hz		
		1280x720p a 60 Hz		
		800x600 a 60 Hz		
		1024x768 a 60 Hz		
		1280x800 a 60 Hz	Arriba y abajo	Modo TAB activado
		1920x1080i a 50 Hz		
		1920x1080i a 60 Hz		
		1280x720p a 50 Hz		
		1280x720p a 60 Hz		
		800x600 a 60 Hz		
		1024x768 a 60 Hz		
		1280x800 a 60 Hz		
		480i	HQFS	El 3D Formato es fotog. secuencial

Nota:

- Si la entrada 3D es 1080p a 24 Hz, se debe reproducir con múltiple integral con el modo 3D.
- 1080i a 25 Hz y 720p a 50 Hz funcionarán a 100 Hz, otras frecuencias 3D funcionarán a 120 Hz.
- 1080p a 24 Hz funcionará a 144 Hz.

INFORMACIÓN ADICIONAL

EDID (analógico)

VGA			
B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle	B1/Sincronismo de detalle
720x400 a 70 Hz	1024x768 a 120 Hz	Frecuencias nativas:	1366x768 a 60 Hz
640x480 a 60 Hz	1280x720 a 60 Hz	1920x1200 a 60 Hz	1920x1080 a 60 Hz
640x480 a 67 Hz	1280x720 a 120 Hz		
640x480 a 72 Hz	1280x800 a 60 Hz		
640x480 a 75 Hz	1280x1024 a 60 Hz		
800x600 a 56 Hz	1440x900 a 60 Hz		
800x600 a 60 Hz	1400x1050 a 60 Hz		
800x600 a 72 Hz	1600x1200 a 60 Hz		
800x600 a 75 Hz			
832x624 a 75 Hz			
1024x768 a 60 Hz			
1024x768 a 70 Hz			
1024x768 a 75 Hz			
1280x1024 a 75 Hz			
1152x870 a 75 Hz			

EDID (digital)

HDMI 1/2 para 1.4b				
B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
720x400 a 70 Hz	1024x768 a 120 Hz	Frecuencias nativas:	640x480p 4:3 a 60 Hz	1366x768 a 60 Hz
640x480 a 60 Hz	1280x720 a 60 Hz	1920x1200 a 60 Hz	720(1440)x576i 4:3 a 50 Hz	1920x1080 a 60 Hz
640x480 a 67 Hz	1280x720 a 120 Hz		720(1440)x576i 16:9 a 50 Hz	
640x480 a 72 Hz	1280x800 a 60 Hz		720(1440)x480i 4:3 a 60 Hz	
640x480 a 75 Hz	1280x1024 a 60 Hz		720(1440)x480i 16:9 a 60 Hz	
800x600 a 56 Hz	1440x900 a 60 Hz		720x576p 4:3 a 50 Hz	
800x600 a 60 Hz	1400x1050 a 60 Hz		720x576p 16:9 a 50 Hz	
800x600 a 72 Hz	1600x1200 a 60 Hz		720x480p 4:3 a 60 Hz	
800x600 a 75 Hz			720x480p 16:9 a 60 Hz	
1024x768 a 60 Hz			1280x720p 16:9 a 50 Hz	
1024x768 a 70 Hz			1280x720p 16:9 a 60 Hz	
1024x768 a 75 Hz			1920x1080i 16:9 a 60 Hz	
1280x1024 a 75 Hz			1920x1080i 16:9 a 50 Hz	
1152x870 a 75 Hz			1920x1080p 16:9 a 24 Hz	
832x624 a 75 Hz			1920x1080p 16:9 a 25 Hz	
			1920x1080p 16:9 a 30 Hz	
			1920x1080p 16:9 a 50 Hz	
			1920x1080p 16:9 a 60 Hz	
			1920x1080p 16:9 a 120 Hz	
			3840x2160p 16:9 a 24 Hz	
			3840x2160p 16:9 a 25 Hz	
			3840x2160p 16:9 a 30 Hz	
			4096x2160p 256:135 a 24 Hz	
			4096x2160p 256:135 a 25 Hz	
			4096x2160p 256:135 a 30 Hz	

INFORMACIÓN ADICIONAL

HDMI 1/2 para 2.0				
B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
720x400 a 70 Hz	1024x768 a 120 Hz	Frecuencias nativas:	640x480p 4:3 a 60 Hz	1366x768 a 60 Hz
640x480 a 60 Hz	1280x720 a 60 Hz	1920x1200 a 60 Hz	720(1440)x576i 4:3 a 50 Hz	1920x1080 a 60 Hz
640x480 a 67 Hz	1280x720 a 120 Hz		720(1440)x576i 16:9 a 50 Hz	
640x480 a 72 Hz	1280x800 a 60 Hz		720(1440)x480i 4:3 a 60 Hz	
640x480 a 75 Hz	1280x1024 a 60 Hz		720(1440)x480i 16:9 a 60 Hz	
800x600 a 56 Hz	1440x900 a 60 Hz		720x576p 4:3 a 50 Hz	
800x600 a 60 Hz	1400x1050 a 60 Hz		720x576p 16:9 a 50 Hz	
800x600 a 72 Hz	1600x1200 a 60 Hz		720x480p 4:3 a 60 Hz	
800x600 a 75 Hz			720x480p 16:9 a 60 Hz	
1024x768 a 60 Hz			1280x720p 16:9 a 50 Hz	
1024x768 a 70 Hz			1280x720p 16:9 a 60 Hz	
1024x768 a 75 Hz			1920x1080i 16:9 a 60 Hz	
1280x1024 a 75 Hz			1920x1080i 16:9 a 50 Hz	
1152x870 a 75 Hz			1920x1080p 16:9 a 24 Hz	
832x624 a 75 Hz			1920x1080p 16:9 a 25 Hz	
			1920x1080p 16:9 a 30 Hz	
			1920x1080p 16:9 a 50 Hz	
			1920x1080p 16:9 a 60 Hz	
			1920x1080p 16:9 a 120 Hz	
			3840x2160p 16:9 a 24 Hz	
			3840x2160p 16:9 a 25 Hz	
			3840x2160p 16:9 a 30 Hz	
			3840x2160p 16:9 a 50 Hz	
			3840x2160p 16:9 a 60 Hz	
			4096x2160p 256:135 a 24 Hz	
			4096x2160p 256:135 a 25 Hz	
			4096x2160p 256:135 a 30 Hz	
			4096x2160p 256:135 a 50 Hz	
			4096x2160p 256:135 a 60 Hz	

HDMI 1 / 2
Fecha y formato de audio
LPCM (IEC 60958 PCM[30,31])

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tamaño de imagen y distancia de proyección

Modelo de lente WUXGA 1,6x

Tamaño de imagen deseado						Distancia de proyección			
Diagonal		Ancho		Alto		Gran anular		Teleobjetivo	
m	pulgadas	m	pulgadas	m	pulgadas	m	pies	m	pies
0,80	31,5	0,68	26,71	0,42	16,69	/	/	1,3	4,27
1,02	40	0,86	33,92	0,54	21,20	/	/	1,7	5,43
1,27	50	1,08	42,40	0,67	26,50	1,3	4,24	2,1	6,78
1,52	60	1,29	50,88	0,81	31,80	1,6	5,09	2,5	8,14
1,78	70	1,51	59,36	0,94	37,10	1,8	5,94	2,9	9,50
2,03	80	1,72	67,84	1,08	42,40	2,1	6,78	3,3	10,85
2,29	90	1,94	76,32	1,21	47,70	2,3	7,63	3,7	12,21
2,54	100	2,15	84,80	1,35	53,00	2,6	8,48	4,1	13,57
3,05	120	2,58	101,76	1,62	63,60	3,1	10,18	5,0	16,28
3,81	150	3,23	127,20	2,02	79,50	3,9	12,72	6,2	20,35
4,57	180	3,88	152,64	2,42	95,40	4,7	15,26	7,4	24,42
5,08	200	4,31	169,60	2,69	106,00	5,2	16,96	8,3	27,14
6,35	250	5,38	212,00	3,37	132,50	6,5	21,20	/	/
7,65	301	6,48	255,25	4,05	159,53	7,8	25,52	/	/

Modelo de lente WUXGA 1,6x

Intervalo de desplazamiento de la lente (gran angular)					
Desplazamiento de imagen vertical				Desplazamiento de imagen horizontal	
Tamaño de imagen en diagonal	Vertical + (arriba)	Vertical - (abajo)	Intervalo de desplazamiento vertical	Horizontal + (derecha)	Horizontal - (izquierda)
pulgadas	cm	cm	cm	cm	cm
31,5	50,9	42,4	8,5	6,8	6,8
40	64,6	53,8	10,8	8,6	8,6
50	80,8	67,3	13,5	10,8	10,8
60	96,9	80,8	16,2	12,9	12,9
70	113,1	94,2	18,8	15,1	15,1
80	129,2	107,7	21,5	17,2	17,2
90	145,4	121,2	24,2	19,4	19,4
100	161,5	134,6	26,9	21,5	21,5
120	193,9	161,5	32,3	25,8	25,8
150	242,3	201,9	40,4	32,3	32,3
180	290,8	242,3	48,5	38,8	38,8
200	323,1	269,2	53,8	43,1	43,1
250	403,9	336,5	67,3	53,8	53,8
301	486,2	405,2	81,0	64,8	64,8

INFORMACIÓN ADICIONAL

Modelo de corto alcance WUXGA

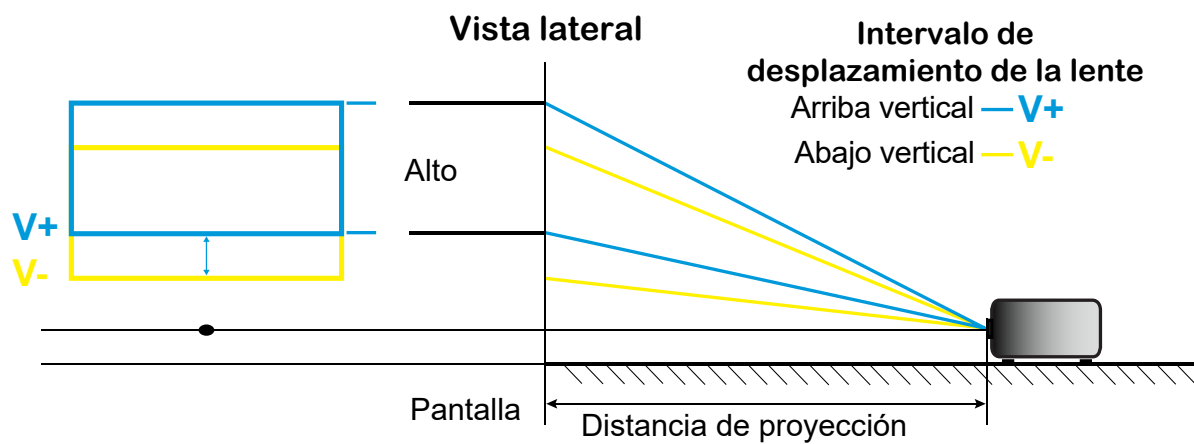
Tamaño de imagen deseado						Distancia de proyección	
Diagonal		Ancho		Alto		Gran anular	
m	pulgadas	m	pulgadas	m	pulgadas	m	pies
0,76	30	0,65	25,4	0,40	15,9	0,37	1,2
1,02	40	0,86	33,9	0,54	21,2	0,50	1,6
1,27	50	1,08	42,4	0,67	26,5	0,62	2,0
1,52	60	1,29	50,9	0,81	31,8	0,75	2,5
1,78	70	1,51	59,4	0,94	37,1	0,87	2,9
2,03	80	1,72	67,8	1,08	42,4	1,00	3,3
2,29	90	1,94	76,3	1,21	47,7	1,12	3,7
2,54	100	2,15	84,8	1,35	53,0	1,25	4,1
2,92	115	2,48	97,5	1,55	60,9	1,44	4,7
3,81	150	3,23	127,2	2,02	79,5	1,87	6,1
4,57	180	3,88	152,6	2,42	95,4	2,25	7,4
5,08	200	4,31	169,6	2,69	106,0	2,50	8,2
6,35	250	5,38	212,0	3,37	132,5	3,12	10,2
7,62	300	6,46	254,4	4,04	159,0	3,75	12,3

Modelo de corto alcance WUXGA

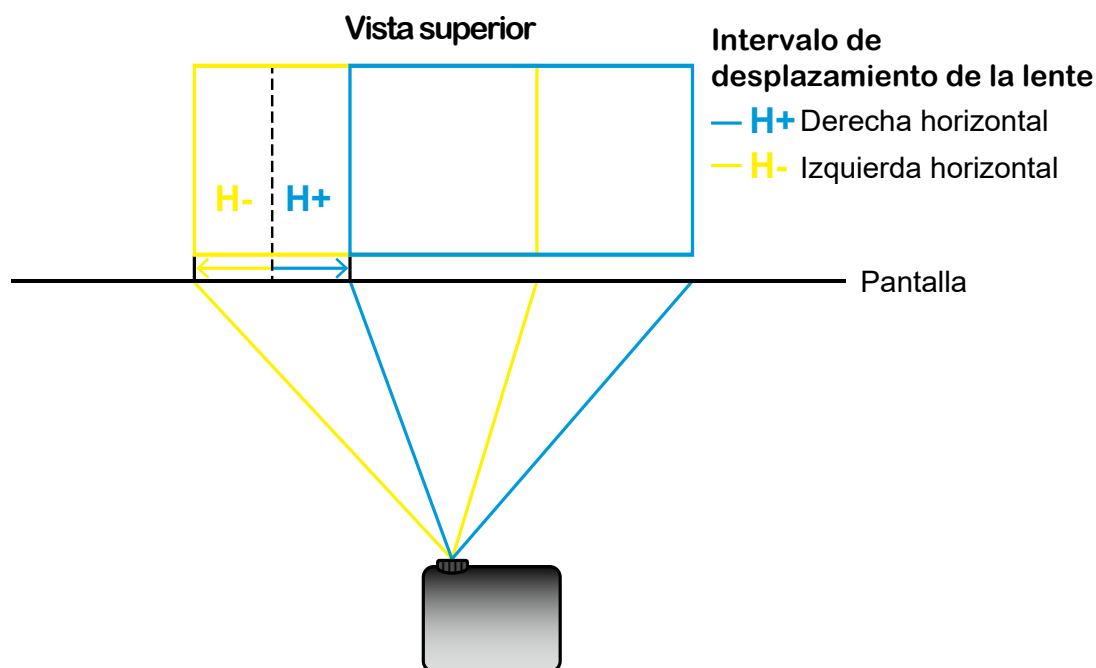
Intervalo de desplazamiento de la lente (gran angular)					
Desplazamiento de imagen vertical				Desplazamiento de imagen horizontal	
Tamaño de imagen en diagonal	Vertical + (arriba)	Vertical - (abajo)	Intervalo de desplazamiento vertical	Horizontal + (derecha)	Horizontal - (izquierda)
pulgadas	cm	cm	cm	cm	cm
30	44	40	4,0	3,9	3,9
40	59	54	5,4	5,2	5,2
50	74	67	6,7	6,5	6,5
60	89	81	8,1	7,8	7,8
70	104	94	9,4	9,1	9,1
80	118	108	10,8	10,3	10,3
90	133	121	12,1	11,6	11,6
100	148	135	13,5	12,9	12,9
115	170	155	15,5	14,9	14,9
150	222	202	20,2	19,4	19,4
180	267	242	24,2	23,3	23,3
200	296	269	26,9	25,9	25,9
250	370	337	33,7	32,3	32,3
300	444	404	40,4	38,8	38,8

INFORMACIÓN ADICIONAL

Tamaño de imagen deseado:



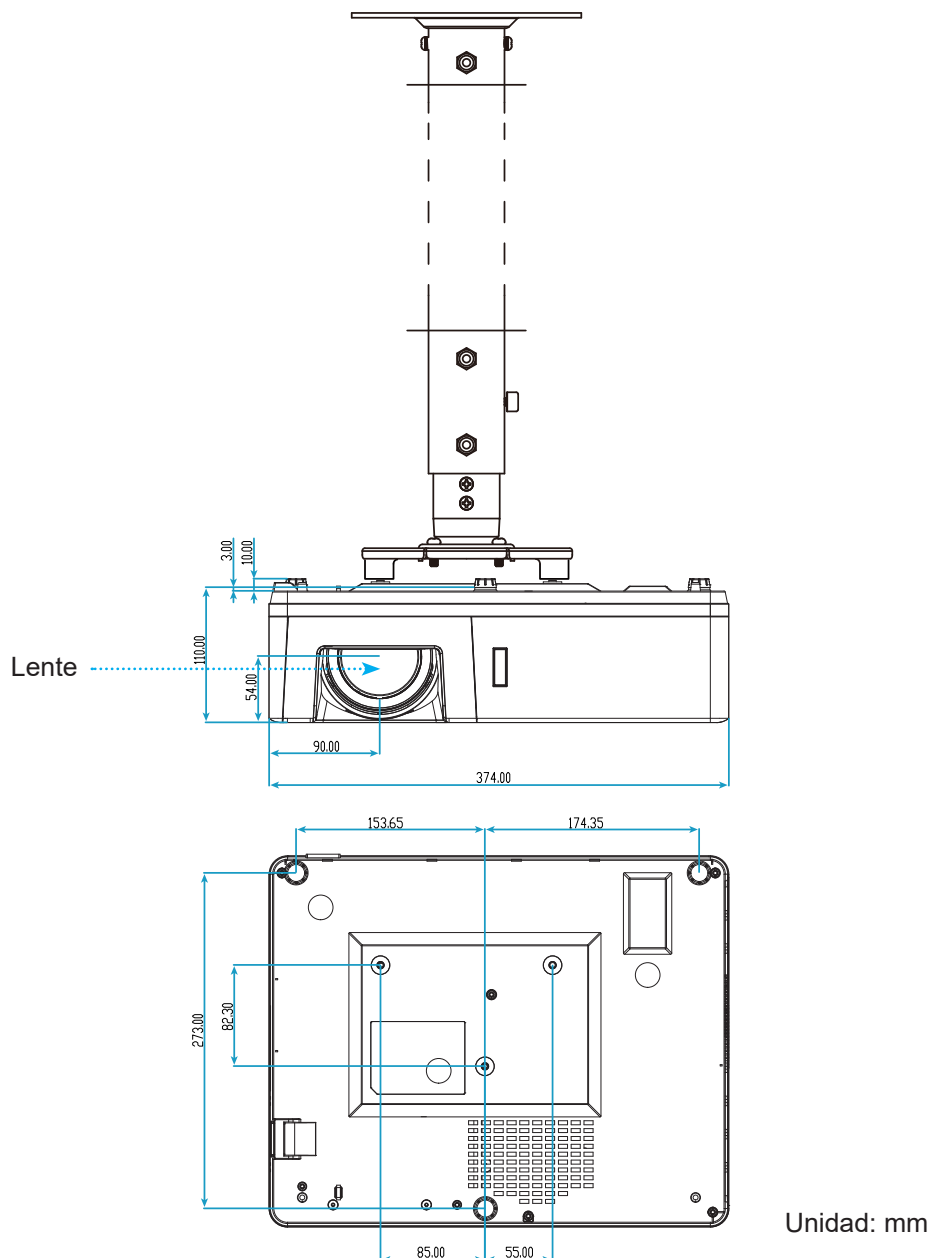
Intervalo de desplazamiento de la lente:



INFORMACIÓN ADICIONAL

Dimensiones del proyector e instalación en el techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:
 - Tipo de tornillo: M4*5 mm
 - Longitud mínima del tornillo: 5 mm
 - Par de torsión de apriete: 8 Kgf.cm



Nota: Tenga en cuenta que los daños resultantes de la instalación incorrecta invalidarán la garantía.

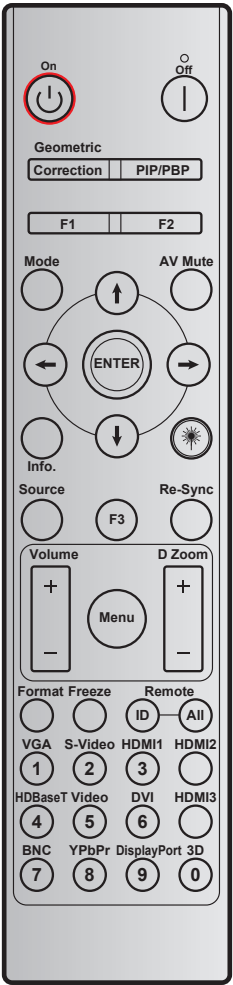


Advertencia:

- Si compra un soporte para el techo de otro fabricante, asegúrese de utilizar tornillos del tamaño correcto. El tamaño de los tornillos dependerá del grosor de la placa de montaje.
- Asegúrese de mantener una distancia de al menos 10 cm entre el techo y la parte inferior del proyector.
- Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Códigos del mando a distancia IR



Clave	Definición de tecla de impresión	Código de clave				Repetir
		BYTE1	BYTE2	BYTE3	BYTE4	
		cliente 0	cliente 1	datos 0	datos 1	
Encender	Encendido	32	CD	02	#BYTE3	F1
Apagar	Apagado	32	CD	2E	#BYTE3	F1
Corrección geométrica	Corrección geométrica	32	CD	96	#BYTE3	F1
PIP/PBP	PIP/PBP	32	CD	78	#BYTE3	F1
F1	F1	32	CD	26	#BYTE3	F1
F2	F2	32	CD	27	#BYTE3	F1
Modo	Modo	32	CD	95	#BYTE3	F1
Cuatro botones de selección direccionales (///)	Flecha Arriba	32	CD	C6	#BYTE3	F1
	Flecha Abajo	32	CD	C7	#BYTE3	F1
	Flecha Izquierda	32	CD	C8	#BYTE3	F1
	Flecha Derecha	32	CD	C9	#BYTE3	F1
Entrar	Entrar	32	CD	C5	#BYTE3	F1

INFORMACIÓN ADICIONAL

Clave	Definición de tecla de impresión	Código de clave				Repetir
		BYTE1	BYTE2	BYTE3	BYTE4	
		cliente 0	cliente 1	datos 0	datos 1	
Silencio AV	Silencio AV	32	CD	03	#BYTE3	F1
Información	Información	32	CD	25	#BYTE3	F1
Láser ✱	Láser	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Fuente	Fuente	32	CD	18	#BYTE3	F1
F3	F3	32	CD	66	#BYTE3	F1
Resincronización	Resincronización	32	CD	04	#BYTE3	F1
Volumen	Volumen +	32	CD	09	#BYTE3	F1
	Volumen -	32	CD	0C	#BYTE3	F1
Zoom D	Zoom D +	32	CD	08	#BYTE3	F1
	Zoom D -	32	CD	0B	#BYTE3	F1
Menú	Menú	32	CD	88	#BYTE3	F1
Formato	Formato	32	CD	15	#BYTE3	F1
Congelar	Congelar	32	CD	06	#BYTE3	F1
Mando a distancia	ID	N/D	N/D	3201~ 3299	N/D	N/D
	Todos	N/D	N/D	32CD	N/D	N/D
1 / VGA	1/VGA	32	CD	8E	#BYTE3	F1
2 / S-Video	2/S-Video	32	CD	1D	#BYTE3	F1
3 / HDMI1	3/HDMI1	32	CD	16	#BYTE3	F1
HDMI2	HDMI2	32	CD	9B	#BYTE3	F1
4 / HDBaseT	4/HDBaseT	32	CD	70	#BYTE3	F1
5 / Vídeo	5/Vídeo	32	CD	1C	#BYTE3	F1
6	6	32	CD	19	#BYTE3	F1
HDMI3	HDMI3	32	CD	98	#BYTE3	F1
7	7	32	CD	1 A	#BYTE3	F1
8 / YPbPr	8/YPbPr	32	CD	17	#BYTE3	F1
9	9	32	CD	9F	#BYTE3	F1
0 / 3D	0/3D	32	CD	89	#BYTE3	F1
F3	F3	32	CD	66	#BYTE3	F1

INFORMACIÓN ADICIONAL

Solucionar problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Problemas con la Imagen



No aparece ninguna imagen en la pantalla

- Asegúrese de que todos los cables de señal y alimentación se encuentren conectados correcta y firmemente, de acuerdo con lo descrito en la sección "Instalación".
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- Asegúrese de que la función "Silencio" no esté activada.



La imagen está desenfocada

- Gire el anillo de enfoque en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que la imagen sea nítida y legible.
Consulte la página 18.
- Asegúrese de que la pantalla del proyector se encuentra a la distancia requerida.
(Consulte las páginas 64~66).



La imagen se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9

- Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16:9 en el lado del proyector.
- Si reproduce el título de DVD en formato V-Stretch, cambie el formato a V-Stretch en el menú OSD del proyector.
- Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
- Por favor, configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.



La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande

- Para aumentar o reducir el tamaño de la imagen proyectada, gire la palanca de zoom en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario. Consulte la página 18.
- Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
- Presione el botón "Menú" del panel del proyector y vaya a "Pantalla → Relación de aspecto". Pruebe las distintas opciones.



La imagen tiene los lados inclinados:

- Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.



La imagen está invertida

- Seleccione "Configuración → Orientación del proyector" en el menú OSD y ajuste la dirección de la proyección.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Otros Problemas



El proyector deja de responder a todos los controles

- Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.

Problemas con el mando a distancia



Si el mando a distancia no funciona

- Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de $\pm 15^\circ$ hacia el receptor IR del proyector.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 6 metros (19,7 pies) del proyector.
- Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
- Reemplace las pilas si están agotadas.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Indicador de advertencia

Cuando se encienden los indicadores de advertencia (tal como se muestra a continuación), el proyector se apagará automáticamente:

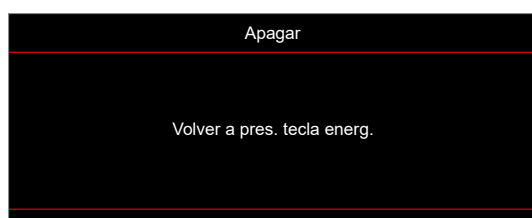
- El indicador LED “LD” se ilumina en rojo y si el indicador “Alimentación” parpadea en rojo.
- El indicador LED “Temp” se ilumina en rojo y si el indicador “Alimentación” parpadea en rojo. Esto indica que el proyector se ha sobrecalentado. En condiciones normales, el proyector se puede volver a encender.
- El indicador LED “Temp” parpadea en rojo y si el indicador “Alimentación” parpadea en rojo.

Desconecte el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos e inténtelo de nuevo. Si los indicadores luminosos de advertencia se encienden de nuevo o empiezan a parpadear, póngase en contacto con el proveedor del servicio para obtener ayuda.

Mensajes de iluminación con LED

Mensajes	LED de encendido		LED de temperatura	LED LD
	(Rojo)	(Blanco)	(Rojo)	(Rojo)
Estado Standby (Cable de alimentación de entrada)	Iluminado			
Encendido (Calentamiento)		Intermitente (0,5 segundos apagado, 0,5 segundos encendido)		
Encendido e iluminación LD		Iluminado		
Apagado (Refrigeración)		Intermitente (0,5 segundos apagado, 0,5 segundos encendido). Vuelve a encenderse en rojo permanente cuando el ventilador de refrigeración se apaga.		
Error (error en LD)	Intermitente			Iluminado
Error (fallo de Ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Error (Exceso de temperatura)	Intermitente		Iluminado	

- Apagado:



- Advertencia de temperatura:



INFORMACIÓN ADICIONAL

Especificaciones

Opción	Descripción
Tecnología	Texas Instrument DMD, 0,67" WUXGA DMD S600HB
Resolución nativa	1920x1200
Resolución máxima	Resolución máxima: - HDMI (HDMI 2.0): 3840x2160 a 60 Hz - VGA: 1920x1200 a 60 Hz
Lente	Relación de proyección - Modelo de lente WUXGA 1,6x: relación de proyección de 1,2 a 1,92 (tolerancia de ± 3 %) - Modelo de corto alcance WUXGA: relación de proyección de 0,58 (tolerancia de ± 3 %)
	F/N.º: - Modelo de lente WUXGA 1,6x: de 2,3 a 3 - Modelo de corto alcance WUXGA: 2,75
	Distancia focal: - Modelo de lente WUXGA 1,6x: de 17,63 a 27,9 mm - Modelo de corto alcance WUXGA: 8,51 mm
	Alcance de zoom: - Modelo de lente WUXGA 1,6x: 1,6x - Modelo de corto alcance WUXGA: Zoom fijo
Intervalo de desplazamiento de la lente	Modelo de lente WUXGA 1,6x: - Vertical: de 100 % a 120 % ± 3 %; - Horizontal: de -10 % a +10 % ± 3 %;
	Modelo de corto alcance WUXGA: - Vertical: de 100 % a 110 % ± 3 %; - Horizontal: de -4 % a +4 % ± 3 %;
Tamaño de imagen	Modelo de lente WUXGA 1,6x: de 31,5 a 301,8" (recorrido del mecanismo [gran angular])
	Modelo de corto alcance WUXGA: de 30 a 300" (recorrido del mecanismo)
Distancia de proyección	Modelo de lente WUXGA 1,6x: 1,3 m a 7,8 m (recorrido del mecanismo)
	Modelo de corto alcance WUXGA: 0,38 m a 3,75 m (recorrido del mecanismo)
E/S	Interfaz de entrada: - Entrada HDMI V2.0 x2; HDBaseT x1 - Entrada VGA x2; entrada de audio 1 x1, entrada de audio 2 x1 - Entrada de vídeo compuesto x1
	Interfaz de salida: Salida HDMI x1, salida de audio x1, alimentación USB (5 V/1,5 A), salida de sincronización 3D x1
	Interfaz de control: LAN (RJ-45) x1, RS232 x1, salida de 12 V x1
Color	1.073,4 millones de colores

INFORMACIÓN ADICIONAL

Opción	Descripción
Frecuencia de exploración	Frecuencia de exploración horizontal:
	15 KHz a 140 KHz
	Frecuencia de exploración vertical:
	24 Hz a 140 Hz
Altavoz	15W x2
Consumo de energía	Típico: (modo Brillante)
	366 W $\pm$ 15 % con 110 VCA 355 W $\pm$ 15 % con 220 VCA
	Típico: (modo ECO)
	240 W $\pm$ 15 % con 110 VCA 233 W $\pm$ 15 % con 220 VCA
Corriente de entrada	3,7 A con 110 VCA 1,85 A con 220 VCA
Orientaciones de la instalación	Proyección de 360° + vertical
Dimensiones (A x F x L)	Sin pies:
	374 mm (An) x 302 mm (Fo) x 107 mm (Al) (14,72" x 11,89" x 4,21")
	Con pies:
	374 mm (An) x 302 mm (Fo) x 117 mm (Al) (14,72" x 11,89" x 4,60")
Peso	6,3 kg $\pm$ 0,5 kg
Condiciones medioambientales	Funcionamiento entre 0° y 40 °C, humedad entre el 10 % y el 85 % (sin condensación)

Nota: Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Sucursales internacionales de Optoma

Póngase en contacto con la sucursal perteneciente a su país si desea recibir asistencia técnica.

EE. UU.

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-996-4794
 services@optoma.com

Canadá

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-996-4794
 services@optoma.com

Latinoamérica

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-996-4794
 services@optoma.com

Europa

1 Bourne End Mills
Hemel Hempstead
Hertfordshire
HP1 2UJ
Reino Unido
www.optoma.eu
Tel. de asistencia técnica: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com

Benelux BV

Optoma Benelux BV
Europalaan 770 D
1363BM Almere
Países Bajos
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 8200 250
 +31 (0) 36 548 9052

Francia

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francia
optoma.fr

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr

España

C/ José Hierro, 36 Of. 1C 28529 Rivas
Vaciamadrid, España

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32

Alemania

Optoma Deutschland GmbH
Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach
Germany

 +49 (0) 2161 68643 0
 +49 (0) 2161 68643 99
 info@optoma.de

Escandinavia

Postboks 9515 Åskollen
Kriveveien 29
Drammen
3036
Norway

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

Corea

<https://www.optoma.com/kr/>

Japón

<https://www.optoma.com/jp/>

Taiwán

<https://www.optoma.com/tw/>

China

Room 2001, 20F, Building 4,
No.1398 Kaixuan Road,
Changning District
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Australia

<https://www.optoma.com/au/>

